

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

NIVELEUR DE QUAI MÉCANIQUE



LE PRODUIT RÉEL PEUT DIFFÉRER DE L'ILLUSTRATION



AVERTISSEMENT

N'utilisez ni n'entretenez ce produit sans avoir lu et compris le contenu du manuel entier. Un manque à le faire peut causer des dommages physiques, des blessures corporelles et voire même la mort.

BLUE GIANT®

TABLE DES MATIÈRES

1.0	UN MOT SUR LE NIVELEUR MÉCANIQUE	4
1.1	REGISTRE D'ACHAT PAR LE PROPRIÉTAIRE	4
2.0	INTRODUCTION	5
2.1	RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE	5
2.2	EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ	5
2.3	NOTE DU FABRICANT	5
2.4	RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE	6
3.0	IDENTIFICATION DES COULEURS DES MESSAGES DE SÉCURITÉ DANS LE MANUEL	7
3.1	NOTICES DE SÉCURITÉ OPÉRATIONNELLES	7
4.0	PROCÉDURES ET RÈGLES CONCERNANT LE CADENASSAGE / ÉTIQUETAGE	8
5.0	MONTAGE DE LA BÉQUILLE	9
5.1	ENGAGEMENT DE LA BÉQUILLE	9
5.2	DÉSENGAGEMENT DE LA BÉQUILLE	9
6.0	ENTRETIEN	10
6.1	ENTRETIEN PLANIFIÉ	10
6.2	INSPECTION QUOTIDIENNE PAR L'OPÉRATEUR	10
6.3	ENTRETIEN ET MAINTENANCE ROUTINIERS	10
6.4	INTERVALLES D'ENTRETIEN PLANIFIÉ	10
6.5	SÉQUENCE DE L'ENTRETIEN	10
6.6	LISTE DE CONTRÔLE DES PROCÉDURES D'ENTRETIEN QUOTIDIEN (PEQ)	11
7.0	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	12
7.1	DESCRIPTION FONCTIONNELLE	12
7.2	DÉPLOIEMENT DU NIVELEUR	13
7.3	RANGEMENT DU NIVELEUR	13
7.4	CHARGEMENT SOUS NIVEAU / EN BOUT	14
7.5	SUPPLANTATION DE L'OPTION ANTI-CHUTE	14
8.0	PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - NIVELEUR MÉCANIQUE	15
8.1	PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - SYSTÈME DE MAINTIEN À CLIQUET	15
9.0	EMPLACEMENT ET IDENTIFICATION DES DÉCALCOMANIES	16
10.0	ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTES DE L'ÉQUIPEMENT	17
10.1	LISTE DE CONTRÔLE DES COMPOSANTES TELLES QU'EXPÉDIÉES	17
10.2	GRUPE MÉCANIQUE - NIVELEUR MÉCANIQUE	18
10.3	GRUPE MÉCANIQUE - NIVELEUR MÉCANIQUE - SUITE	19
10.4	PLATEFORME	20
10.5	LÈVRE	20
10.6	ARBRE DE LA LÈVRE	20
10.7	CHÂSSIS	21
10.8	DIMENSIONS STANDARD DE LA FOSSE	21

TABLE DES MATIÈRES - SUITE.

10.9	DIMENSIONS STANDARD DE LA FOSSE	22
11.0	SYSTÈME DE MAINTIEN À CLIQUET	23
12.0	GARDE-PIEDS	24
13.0	DÉPANNAGE DU NIVELEUR	25
13.1	DÉPANNAGE DU NIVELEUR - SUITE	26
14.0	COMMANDES TLC24 EN OPTION	26
15.0	FEUX EXTÉRIEURS / ENSEIGNE EN IMAGE INVERSE EN OPTION	28
15.1	DÉTECTEUR DE POSITION D'INTERVERROUILLAGE EN OPTION	28
16.0	SCHÉMAS DE CÂBLAGE	28
16.1	TLC24-A 115 V ET 230 V MONOPHASÉE (AUTOMATIQUE)	29
16.2	TLC24-M 115 V ET 230 V MONOPHASÉE (MANUELLE)	30

1.0 UN MOT SUR LE NIVELEUR MÉCANIQUE

Le niveleur mécanique de quai Blue Giant est un dispositif haute performance d'utilisation simple. Il ne requiert aucun soulèvement manuel. Tirez simplement sur l'anneau de dégagement (à l'arrière du niveleur) pour activer le système de maintien à cliquet. Le niveleur se soulève, actionné par des ressorts d'élévation de service intense. Rabattez la plate-forme sur le plancher du camion et effectuez le chargement / déchargement.

La plateforme est tenue en place par un système de maintien à cliquet en acier usiné avec précision qui assure un maintien en place supérieur.

L'actionneur de lèvre permet à la lèvre de passer en position verrouillée en douceur alors que la plateforme s'élève. Quand le camion part, la lèvre se désengage et s'abaisse automatiquement.

Les poutrelles en J de grande résistance à la tension sont soudées aux points d'impact dynamique sous la plateforme, empêchant le « bombage » et améliorant l'intégrité structurelle.

1.1 REGISTRE D'ACHAT PAR LE PROPRIÉTAIRE

REGISTRE D'ACHAT PAR LE PROPRIÉTAIRE

Le registre peut être utilisé pour toute question future et pour valider la garantie. (Voir la section 2.1 « Renseignements sur la garantie »)

Revendeur :	Date de mise en service :
	Nombre d'unités :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :
N° de série :	N° de porte :

Le fabricant offre une gamme complète de niveleurs de quai, d'équipement de sécurité de quai, d'accessoires, d'équipement ergonomique, de tables élévatrices à ciseaux, de sas, d'abris, et de chariots industriels. En accord avec notre programme d'amélioration continue des produits, les spécifications peuvent changer sans avis préalable (voir 2.2 « Exclusion de responsabilité » du présent manuel). Pour obtenir les renseignements les plus à jour, veuillez communiquer avec le fabricant. Certaines caractéristiques illustrées peuvent être offertes en option dans certains marchés.

AVIS

L'emplacement du numéro de série est indiqué à la section 9.0 « Identification et position des décalcomanies », point n° 5.

2.0 INTRODUCTION

Suit une référence rapide aux procédures importantes qui doivent être respectées lors de l'utilisation du niveleur de quai. L'intention n'est pas de couvrir ni de suggérer que cela couvre toutes les procédures nécessaires pour assurer une utilisation en toute sécurité. Les opérateurs devraient connaître et respecter tous les règlements de sécurité au travail s'appliquant à l'utilisation d'un niveleur de quai. Ces lois et règlements englobent, mais non de façon limitative :

- Occupational Safety and Health Act (É.-U.)
- Règlements sur la santé et la sécurité au travail du Canada
- Lois sur la santé et la sécurité au travail des divers États (É.-U.), provinces et territoires

Pour en savoir plus sur ces règlements ainsi que sur les normes de l'industrie qui pourraient s'appliquer à ce produit, vous pouvez contacter :



American National Standards Institute (ANSI)
1430 Broadway
New York, NY 10018
Téléphone : 212.642.4900
www.ansi.org

Aussi un membre de :



Loading Dock Equipment Manufacturers
A Product Section of Material Handling Industry of America
A Division of Material Handling Industry
8720 Red Oak Blvd, Suite 201
Charlotte, NC, 28217-3992
Telephone: 704.676.1190
www.mhi.org/lodem

2.1 RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir acheté des produits Blue Giant. Nous apprécions votre clientèle et nous sommes certains que nos produits vous seront de service des années durant. Si vous éprouvez un problème avec notre produit, notre Service de la garantie est là pour vous offrir un soutien avec les produits Blue Giant achetés.

Afin de valider la garantie de l'équipement acheté récemment, veuillez remplir et soumettre vos renseignements dans notre Registre de garantie en ligne à www.BlueGiant.com.

Pour en savoir plus sur le soutien au titre de la garantie Blue Giant, contactez le revendeur, représentant ou partenaire agréé local Blue Giant. Vous pouvez aussi visiter www.BlueGiant.com ou appeler le 1 905 457-3900.

RENSEIGNEMENTS SUR LE REVENDEUR

Name :

Personne-ressource :

Téléphone :

* **NOTEZ** qu'un manque à valider la garantie au moment de la réception peut nuire gravement à la résolution d'une réclamation.

2.2 EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Le fabricant n'assume aucune responsabilité concernant les dommages matériels ou blessures pouvant résulter d'un vice, d'un défaut ou de la mauvaise utilisation du niveleur de quai. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant à la perte de profit, aux arrêts de travail ou aux pertes indirectes semblables souffertes par l'acheteur. Les blessures à des tiers, quelle qu'en soit la nature, ne font l'objet d'aucune indemnisation.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements en tout temps aux modules, composantes et accessoires, dans le cadre de son programme de développement et d'amélioration continue. Les spécifications, directives d'utilisation et illustrations dans le présent manuel peuvent changer sans avis. Pour les renseignements les plus à jour, veuillez communiquer avec le fabricant.

2.3 NOTE DU FABRICANT

Le niveleur de quai a été inspecté soigneusement et testé à l'usine du fabricant avant son expédition, mais devrait être vérifié sur réception afin de relever tout dommage en transit. Tout dommage en transit observé doit être noté sur la copie signée du connaissement. Avisez le transporteur **DANS LES 48 HEURES**.

2.4 RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE

1. Le propriétaire doit reconnaître le danger inhérent de l'interface entre le quai et le véhicule transporteur. Le propriétaire devrait donc former et instruire les opérateurs sur l'utilisation sûre de l'équipement de quai et des accessoires conformément aux recommandations du fabricant.
2. Le propriétaire devrait étudier soigneusement les procédures et spécifications suivantes, et demander le remplacement immédiat de tout document fourni par le fabricant qui deviendrait manquant, endommagé ou autrement illisible. Suit une liste des meilleures pratiques concernant l'utilisation et l'entretien de l'équipement de quai.
 - Instructions de mise en service
 - Instructions d'utilisation
 - Liste de contrôle des procédures d'entretien quotidien
 - Procédures d'inspection
 - Listes des pièces de rechange recommandées

Sur réception de l'équipement de quai nouvellement acheté, le propriétaire doit s'assurer de la présence du mode d'emploi, des plaques-étiquettes d'utilisation et de tout autre document requis pour la formation des préposés au quai sur la façon d'utiliser l'équipement d'une manière sûre et efficace.
3. Tout équipement de quai Blue Giant doit faire l'objet d'un entretien planifié régulier. Les besoins d'entretien varieront en fonction de la fréquence d'utilisation et de l'application; aussi, le propriétaire devrait contacter le distributeur agréé Blue Giant pour obtenir des recommandations. Des registres sur l'exécution des procédures devraient être tenus aux fins de garantie.
4. Un équipement de quai qui affiche des dommages structurels, fonctionne de façon irrégulière ou qui pourrait avoir été compromis, devrait être retiré du service jusqu'à ce qu'un représentant formé et autorisé du fabricant puisse en faire l'inspection et exécuter toute réparation nécessaire.
5. Comme toute autre pièce de machinerie, l'équipement de quai requiert un entretien, une lubrification et des ajustements réguliers. Les procédures recommandées sont décrites dans la liste de contrôle du Programme de maintenance planifiée (PMP) fourni dans les manuels d'installation et techniques. On recommande que tout ce qui a trait à quelque chose d'autre que les procédures d'entretien de base décrites dans le présent manuel, soit référencé au représentant local Blue Giant.
6. Le propriétaire doit s'assurer que toutes les plaques signalétiques et étiquettes de sécurité soient apposées et lisibles, et que les manuels appropriés soient fournis aux utilisateurs autorisés. On peut obtenir des plaques signalétiques, étiquettes de sécurité et manuels de rechange du service après-vente de Blue Giant. Consultez la section « *Identification et emplacement des décalcomanies* » du présent manuel.
7. Le propriétaire ou un représentant formé et autorisé vérifiera que tous les freins des transporteurs sont appliqués et qu'un dispositif de retenue ou des cales de roues soient correctement engagées avant le début des procédures de transbordement. Pour des raisons de sécurité, les remorques doivent être retenues solidement afin d'éviter toute séparation accidentelle du quai.
8. Sauf tel que spécifiquement convenu par écrit par la Blue Giant Equipment Corporation lors de la commande (et avant la manufacture), l'équipement de quai Blue Giant est vendu complet et ne doit pas être modifié ou altéré de quelque façon que ce soit (y compris au niveau de la configuration et de la fonctionnalité) sans la permission écrite d'un représentant autorisé du fabricant. De tels changements doivent aussi satisfaire toutes les recommandations du fabricant de l'équipement original en matière de sécurité pour l'application particulière.
9. Si, à la demande du propriétaire, Blue Giant ne fournit pas, en tout ou en partie, le bloc d'alimentation et / ou les composantes du panneau de commande de l'équipement de quai, le propriétaire assume alors la responsabilité de tout problème de fonctionnement et de sécurité associé à la configuration résultante.
10. Le propriétaire doit respecter les renseignements concernant la classe de charge figurant sur la plaque signalétique du produit. Un manque à le faire rendra la garantie du produit nulle et sans effet.

3.0 IDENTIFICATION DES COULEURS DES MESSAGES DE SÉCURITÉ

Le présent manuel offre des messages de sécurité codés par couleur afin de clarifier les instructions et de préciser les zones où des risques possibles existent. Afin de réduire le risque de dommage à l'équipement et de blessures graves, voire même la mort, veuillez respecter les instructions et bien comprendre les avertissements publiés dans les messages. Si des décalcomanies d'avertissement s'endommagent ou se détachent, remplacez-les immédiatement. Évitez les accidents avant qu'ils surviennent en identifiant les procédures ou situations dangereuses.


 DANGER
Possibilité de blessures graves, voire même de mort, si les instructions ne sont pas respectées.


 AVERTISSEMENT
Risque de blessures graves, voire même de mort, si les instructions ne sont pas respectées.

AVIS
Les procédures identifiées comme importantes doivent être suivies pour éviter tout dommage à la machinerie.

 MISE EN GARDE
Les instructions portent sur une procédure d'opération en sécurité. Ne pas les respecter peut causer des blessures.

3.1 NOTICES DE SÉCURITÉ OPÉRATIONNELLES

 DANGER
<ol style="list-style-type: none"> N'entrez pas dans la fosse sous le niveleur de quai. AVANT D'AMORCER TOUTE PROCÉDURE D'ENTRETIEN : <ul style="list-style-type: none"> – Suivez les procédures de cadenassage / étiquetage. N'utilisez jamais un niveleur brisé ou endommagé. Faites-le réparer immédiatement par un technicien qualifié. Attachez et centrez toujours les charges sur les chariots élévateurs. Des charges lâches ou déséquilibrées sont dangereuses.

 AVERTISSEMENT
<ol style="list-style-type: none"> L'articulation supérieure présente un risque de pincement. N'enlevez aucune matière étrangère avec les doigts ou les mains. Affichez des notices de sécurité et barricadez la zone de travail au niveau du quai et du sol afin d'empêcher toute utilisation non autorisée du niveleur pendant un service ou un entretien. Ne laissez jamais le niveleur sans surveillance quand il est relevé. Assurez toujours que la lèvre repose dans la cache une fois la plateforme en position stationnée. Ne laissez jamais de charges sur le niveleur de quai. Ne tentez pas de soulever le niveleur s'il y a quelqu'un dessus. N'utilisez pas le niveleur si la pleine largeur de la lèvre n'est pas entièrement appuyée sur le plancher du véhicule. N'actionnez pas le niveleur au-delà de sa capacité nominale. Ne conduisez ni ne marchez dans le camion tant qu'il n'est pas stationné contre les butoirs et que les roues ne sont pas calées, ou que le dispositif de retenue n'est pas engagé. Ne tentez jamais de soulever ou de retenir la lèvre avec les mains. Vous risqueriez de vous blesser gravement. N'enlevez jamais les cales de roues tant que le chargement / déchargement n'est pas terminé et que le conducteur n'a pas reçu la permission de partir.

AVIS
<ol style="list-style-type: none"> Ne connectez pas la masse d'un équipement de soudage à des composantes électriques. Ne connectez pas une soudeuse à la masse de la plateforme ou du niveleur si vous faites un soudage sur le châssis. Gardez toujours l'aire de travail propre et sans déchets. Nettoyez toujours les saletés et les débris des ouvertures. Gardez toujours la charnière de la lèvre libre de saletés et débris. Nettoyez toujours les déversements solides ou liquides dès qu'ils surviennent. Gardez toujours la zone de travail bien éclairée. Si une procédure n'est pas clairement définie dans le présent manuel, contactez le représentant en service autorisé.

 MISE EN GARDE
<ol style="list-style-type: none"> Seul un personnel formé devrait opérer ou entretenir l'équipement. N'utilisez pas l'équipement de quai tant que le véhicule n'est pas stationné contre les butoirs de quai. Stationnez toujours l'équipement de quai après son utilisation. Effectuez les inspections et l'entretien réguliers. Ne pas le faire risque de causer des dommages à l'équipement ou des blessures. Contactez toujours le représentant de service autorisé ou le fabricant dès qu'un mauvais fonctionnement survient.

4.0 PROCÉDURES ET RÈGLES CONCERNANT LE CADENASSAGE ET L'ÉTIQUETAGE

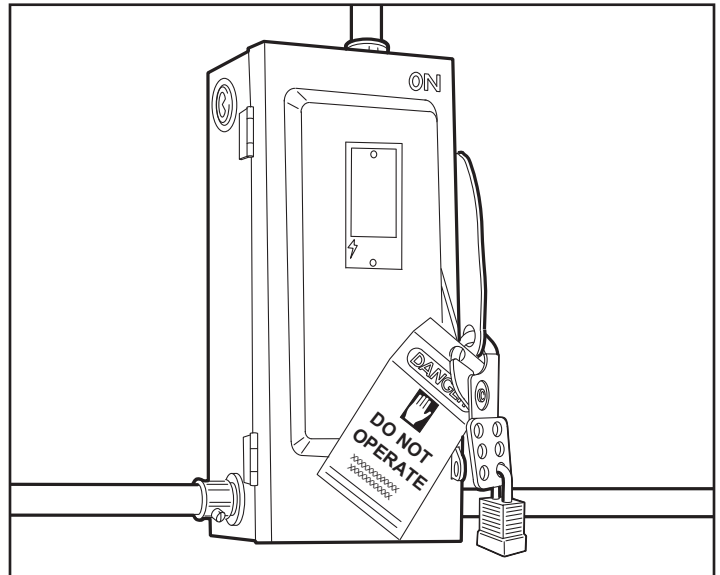
Conformément aux règlements de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), tous les employés concernés doivent être avisés que la machine ou l'équipement doit être mis hors circuit et cadenassé avant l'exécution de tout travail de réparation ou d'entretien. Assurez-vous que le personnel se trouve hors de la zone de travail ou à un endroit sûr. L'alimentation électrique de la machine ou de l'équipement doit être cadenassée en position éteinte ou débranchée mécaniquement de la source d'énergie. Blue Giant recommande fortement que seuls des dispositifs et procédures de verrouillage approuvés par l'OSHA soient utilisés.

Le dispositif d'isolement des sources d'énergie doit porter une étiquette d'avertissement bien en vue, indiquant qu'un travail est en cours sur l'équipement, et indiquer le nom de l'employé chargé du cadenassage. Il est obligatoire que les notices d'étiquetage ne soient pas susceptibles à la détérioration ou à l'illisibilité causée par les conditions climatiques ou par l'exposition à des produits chimiques et à l'humidité.



AVERTISSEMENT

Cadenassez et étiquetez toujours la source d'énergie avant d'effectuer un travail quelconque sur des appareils ou des commandes électriques, conformément aux règlements de l'OSHA et aux codes de l'électricité.



Méthode approuvée de cadenassage / étiquetage.

5.0 MONTAGE DE LA BÉQUILLE



DANGER

Un manque à bien arrimer la plateforme du niveleur avant de travailler dessous peut entraîner des dommages, des blessures, voire même la mort. Engagez d'abord la béquille de plateforme ET le support de service. Si le dispositif ne s'engage pas correctement, contactez votre représentant autorisé en service.



AVERTISSEMENT

Affichez des avertissements et barricadez la zone de travail au niveau de la plateforme et du sol. Avisez le personnel concerné du travail en cours sur l'unité et suivez la procédure de cadenassage appropriée. Assurez-vous que le courant est complètement coupé à l'unité et qu'il ne peut pas être remis accidentellement.

5.1 ENGAGEMENT DE LA BÉQUILLE



AVERTISSEMENT

Porter un casque de sécurité et tout autre ÉPI applicable lors d'un travail sous et autour d'une plateforme soulevée.



AVERTISSEMENT

N'installez la béquille et le support de service qu'une fois l'unité entièrement soulevée et déployée.



MISE EN GARDE

L'utilisation d'un support de service et d'un casque de sécurité est requis pour cette étape.



AVERTISSEMENT

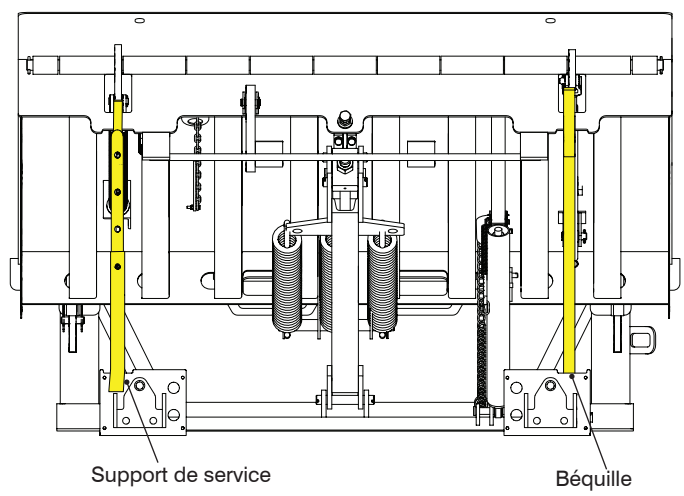
Quand vous travaillez sous le niveleur, utilisez un support de service (n° de pièce 796-710) de pair avec la béquille.

Le niveleur est doté d'une béquille monopiece qui doit être utilisée de pair avec un support de service lors des inspections ou travaux sous la plateforme. La forme en V assure un support sécuritaire de la tête et de la lèvre.

Pour engager la béquille, une personne soulève la plateforme et une autre place la béquille en position.

On recommande l'utilisation d'un outil de reprise pour sortir la béquille de sa position de rangement sous la plateforme.

NOTE : On recommande une aide pour exécuter cette étape.



Support de service (n° de pièce 26-011895) et béquille (n° de pièce 796-710).

5.2 DÉSENGAGEMENT DE LA BÉQUILLE

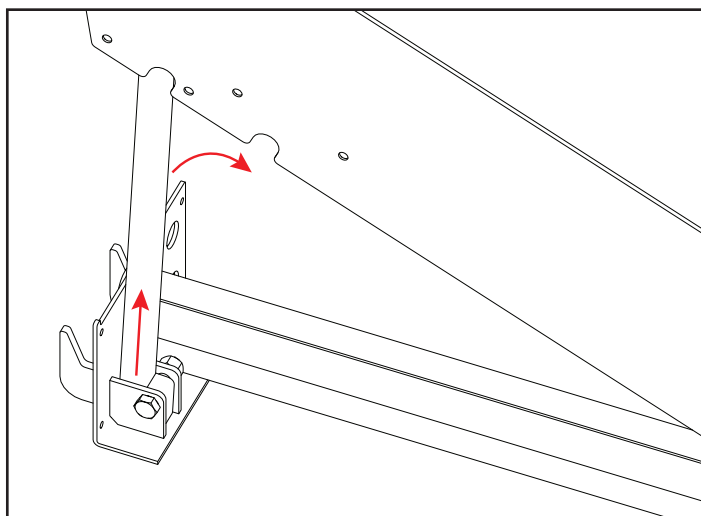


MISE EN GARDE

Ne retirez le support de service qu'APRÈS avoir désengagé la béquille (ou l'équivalent).

Une fois assuré que désengager la béquille peut se faire en toute sécurité, tirez la béquille vers le haut puis rabaissez-la doucement en position de rangement.

Ne vous tenez pas dans le chemin du niveleur lors du désengagement de la béquille au cas où la plateforme tomberait accidentellement.



6.0 ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

Ne faites aucun entretien sur ce niveleur sans avoir lu et compris toutes les notices de sécurité et les instructions contenues dans le présent manuel et sur le niveleur.

Ne travaillez ni sous ni autour du niveleur sans d'abord installer des barrières adéquates pour empêcher toute circulation véhiculaire dans la zone de travail.

Suivez les procédures appropriées de cadenassage / étiquetage.

Tenez mains et pieds loin des points de pincement du niveleur et portez des vêtements de sécurité appropriés - lunettes de sécurité, gants et bottes de travail.

La béquille et le support de service doivent être engagés avant d'amorcer toute procédure d'entretien.

6.1 PROGRAMME D'ENTRETIEN PLANIFIÉ (PEP)

Outre les procédures d'entretien quotidien (PEQ), le fabricant recommande (et les règlements locaux peuvent exiger) que des programmes d'entretien planifié (PEP) et d'inspection de sécurité soient effectués de façon régulière par un technicien de service autorisé et formé afin d'assurer que l'équipement est en bon état de service. Le PEP donne aussi une occasion de faire une inspection approfondie de la sécurité et de l'état de marche du niveleur de quai. Les ajustements et réparations nécessaires peuvent être effectués dans le cadre du PEP, ce qui prolongera la durée utile des composantes et réduira les arrêts imprévus.

Les procédures recommandées pour le programme d'entretien planifié couvrant les inspections, les vérifications, le nettoyage et les ajustements mineurs, sont décrites dans le manuel d'installation et technique du produit.

Un revendeur ou distributeur agréé est prêt à vous aider avec un programme d'entretien planifié en offrant un personnel de service formé et expert dans l'entretien des niveleurs de quai.

6.2 INSPECTION QUOTIDIENNE PAR L'OPÉRATEUR

Le niveleur de quai doit toujours être inspecté par l'opérateur AVANT TOUT USAGE afin d'assurer qu'il puisse être utilisé en toute sécurité.

Le fabricant recommande la photocopie multiple de la liste de contrôle PEQ (section 6.6). L'opérateur doit remplir le formulaire afin de maintenir un registre quotidien des points d'opération et de maintenance.

6.3 ENTRETIEN ET MAINTENANCE ROUTINIERS

L'entretien et le soin réguliers du niveleur de quai sont très importants pour la sécurité de l'opérateur et l'efficacité coût et opérationnelle. Un niveleur de quai défectueux est une source possible de danger pour l'opérateur et d'autres personnes travaillant près de lui. Comme pour tout équipement de qualité, tenez le niveleur de quai en bon état en suivant le calendrier d'entretien recommandé. Un manque à bien entretenir et opérer le niveleur en-deça de sa classe de charge nominale peut rendre la garantie nulle et sans effet.

6.4 INTERVALLES D'ENTRETIEN RÉGULIER

Retenez les services d'un technicien qualifié dans la réparation des niveleurs de quai pour qu'il effectue l'entretien planifié de votre niveleur tous les trois mois (quart de travail unique) ou chaque mois (quarts de travail multiples); appelez votre revendeur / distributeur agréé pour plus de détails.

6.5 SÉQUENCE DE L'ENTRETIEN

1. Inspection visuelle de sécurité.
2. Nettoyage, y compris dans la fosse.
3. Inspection visuelle de toutes les composantes.
4. Lubrification, au besoin (uniquement par un technicien en service formé).
5. Essai de toutes les fonctions.
6. Ajustements, au besoin (uniquement par un technicien en service formé).
7. Vérification de la présence et de l'état des butoirs de quai.
8. Rédaction des détails et conclusions de l'inspection dans le registre, pour les dossiers du propriétaire.

6.6 LISTE DE CONTRÔLE DES PROCÉDURES D'ENTRETIEN QUOTIDIEN (PEQ) - NIVELEUR MÉCANIQUE

INSPECTEUR : _____ DATE : _____

N° DE SÉRIE : _____ N* DE PORTE : _____

Remettez cette liste de contrôle au responsable de l'entretien de l'équipement de quai. Consultez la section 1.1 « *Registre d'achat du propriétaire* » pour la date de mise en service.

INSTRUCTIONS : Indiquez « PRÊT » avec un ✓ dans la case appropriée pour chaque point d'inspection. Indiquez « NE PAS UTILISER » avec un x dans la case appropriée de chaque point d'inspection.

CHAQUE JOUR (PROPRIÉTAIRE OU PRÉPOSÉ) :

- Retirer les débris accumulés autour de l'équipement de quai.
- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement de quai ainsi que des feux de signalisation (intérieurs / extérieurs) [si installés].
- Assurer que les enseignes extérieures sont présentes et lisibles (si installées).
- Éliminer tout risque de trébuchement sur le quai.
- Vérifier si les butoirs / élévateurs / rallonges de quai sont en bon état de service (si installés).
- Vérifier l'état des angles de trottoir (fissures dans le béton, etc.).
- Vérifier le bon fonctionnement de la porte roulante (si installée).
- Assurer que les étiquettes d'avertissement et de danger sont présentes et lisibles sur le produit. Les remplacer au besoin.
- Assurer que la retenue de véhicule ou au moins les cales de roues sont présentes et en bon état de service.

PHOTOCOPIER ET REMPLIR LA LISTE RÉGULIÈREMENT POUR LES DOSSIERS.

Expliquer brièvement les problèmes dans l'espace prévu ci-dessous :

**DANGER**

Lors des procédures de réparation ou de maintenance des composantes électriques, effectuez un cadenassage / étiquetage conforme aux règlements de l'OSHA et des codes de l'électricité approuvés.

**DANGER**

Avant l'inspection, posez des barrières adéquates pour empêcher le personnel non autorisé et les véhicules d'entrer dans la zone de travail.

**AVERTISSEMENT**

Toute réparation et tout travail d'entretien doivent être exécutés uniquement par un personnel formé et autorisé.

7.0 INSTRUCTIONS D'UTILISATION



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le niveleur de quai sans avoir reçu une formation ou l'autorisation de le faire. Lisez et comprenez les avertissements et les instructions dans le présent manuel.

N'utilisez pas le niveleur de quai au-delà de sa capacité nominale.

N'utilisez pas le niveleur de quai sans d'abord en vérifier l'état. Rapportez tout besoin de réparation à votre superviseur sans délai et n'utilisez pas l'unité tant que les réparations ne sont pas effectuées. Négliger de le faire peut rendre majeure une réparation mineure et rendre le niveleur dangereux à utiliser.

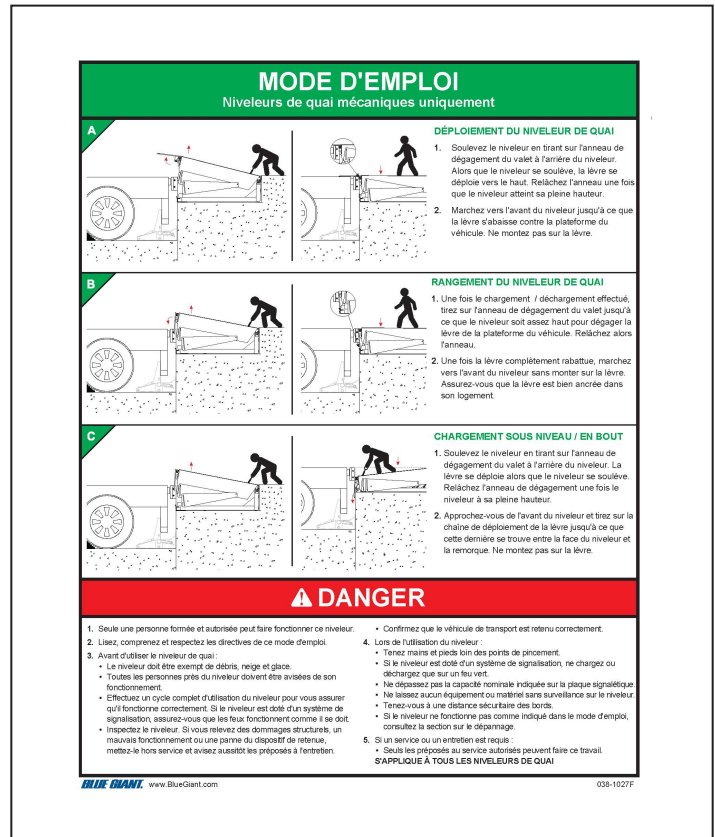
Ne tentez jamais de soulever ou de déplacer une partie du niveleur avec les mains.

Ne roulez pas sur le niveleur tant que la lèvre ne repose pas solidement sur la plateforme du camion avec chevauchement d'au moins 4 po (102 mm).

Ne roulez pas à plus de 4 mi/h (6,5 km/h) sur le niveleur de quai.

Ne roulez pas sur les bordures ni sur les butées de quai (les butées ne sont pas des pièces structurales).

Assurez-vous que les freins sont appliqués et que l'aire a été purgé de la suspension (le cas échéant).



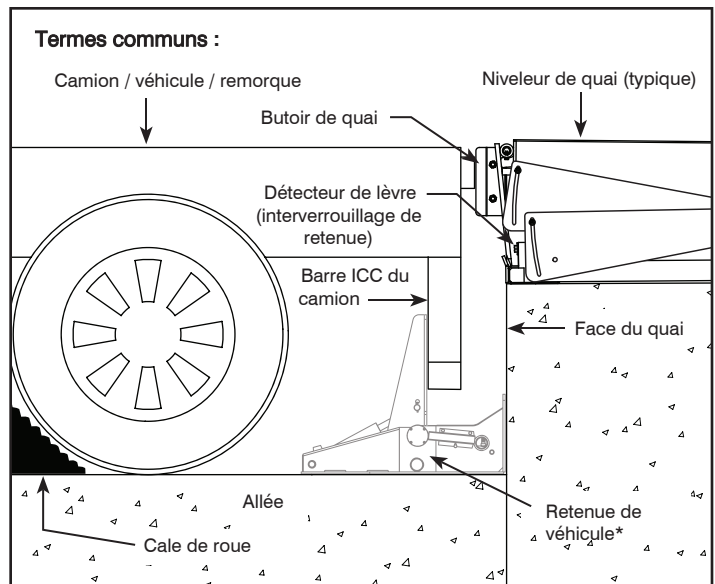
Plaque d'utilisation du niveleur mécanique — n° de pièce 038-1027F.

7.1 DESCRIPTION FONCTIONNELLE

Le niveleur de quai sert de pont entre le quai de chargement et la plateforme du camion. La plateforme supérieure du niveleur, avec la lèvre verticale articulée, est située dans une fausse peu profonde en bordure du quai, à ras de la bordure et de la surface du quai.

Une fois la porte ouverte, l'arrière du camion est stationné et retenu en place contre le mur extérieur du quai de chargement, aligné avec le niveleur de quai. Pour activer le niveleur de quai, tirez fermement sur la bague de déclenchement de la retenue située dans le coin arrière gauche de la plateforme et retenez-la jusqu'à ce que les ressorts soulèvent la plateforme complètement. La lèvre se déploie automatiquement et se verrouille à la plateforme une fois qu'elle est complètement soulevée.

Le préposé de quai marche sur la plateforme en pente pour l'abaisser. La lèvre déployée entre en contact ferme avec le plancher du camion. Le pont se forme à ce moment.



* Référence uniquement

PROCÉDURES STANDARD D'UTILISATION



AVERTISSEMENT

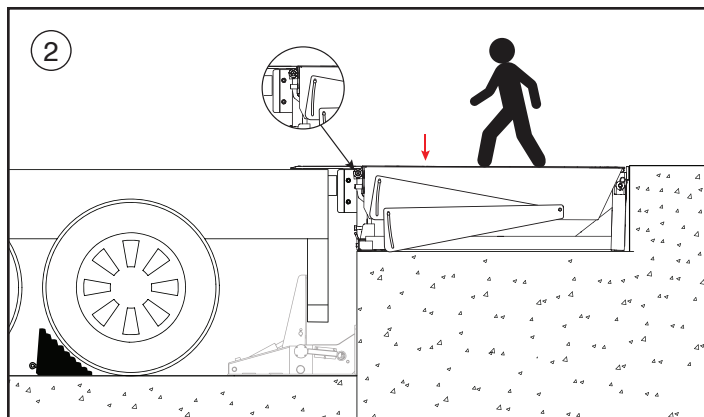
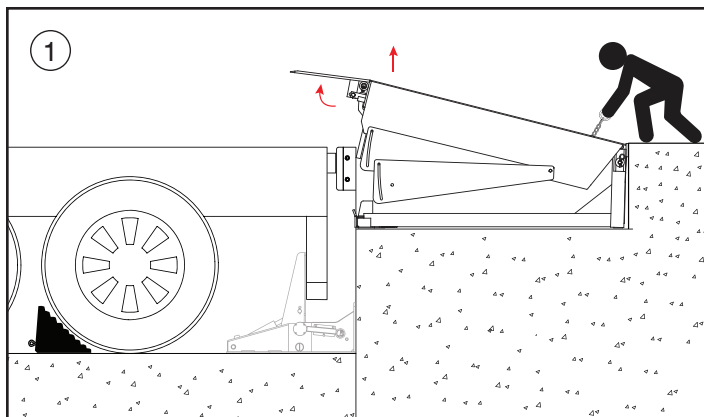
Marchez prudemment pour l'abaissement, surtout lorsque la plateforme est mouillée ou glissante.

7.2 DÉPLOIEMENT DU NIVELEUR

1. Soulevez le niveleur en tirant sur l'anneau de dégagement du valet à l'arrière du niveleur. Alors que le niveleur se soulève, la lèvre se déploie vers le haut. Relâchez l'anneau une fois que le niveleur atteint sa pleine hauteur.
2. Marchez vers l'avant du niveleur jusqu'à ce que la lèvre s'abaisse contre la plateforme du véhicule. Si, en marchant dessus, le niveleur ne s'abaisse pas complètement, ne sautez pas dessus ni sur la lèvre.

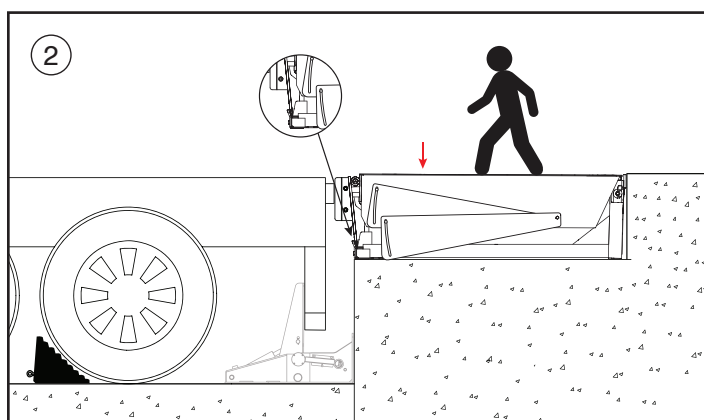
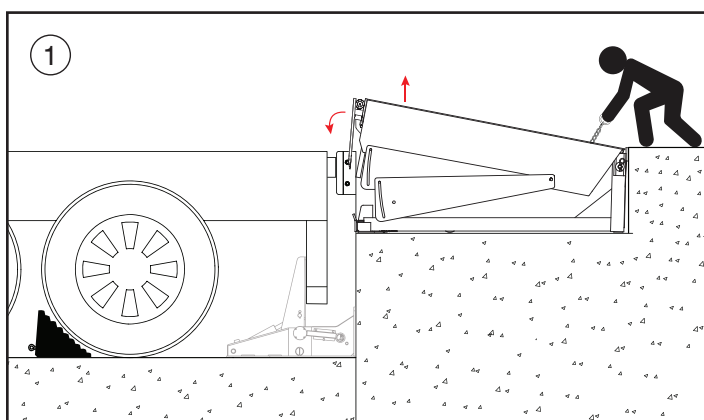
En cours d'utilisation, la plateforme s'abaisse et se soulève en fonction du mouvement vertical du camion.

NOTE : Relâcher l'anneau de dégagement arrêtera le soulèvement de la plateforme.



7.3 RANGEMENT DU NIVELEUR

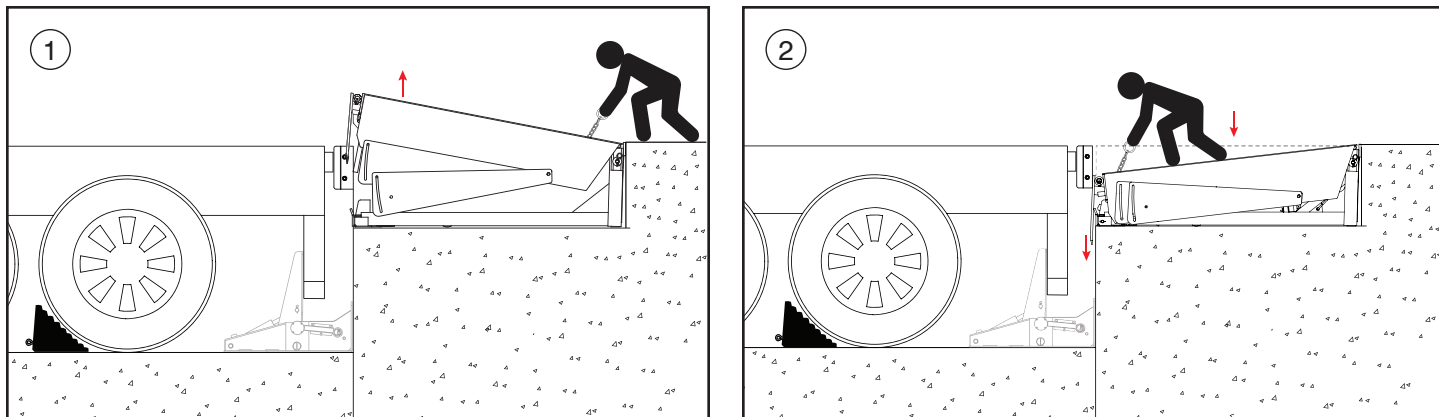
1. Une fois le chargement / déchargement effectué, tirez sur l'anneau de dégagement du valet jusqu'à ce que le niveleur soit assez haut pour dégager la lèvre de la plateforme du véhicule, tout en se repliant vers le bas.
2. Relâchez l'anneau et marchez sur la plateforme une fois la lèvre complètement rétractée. Si le niveleur ne s'abaisse pas complètement quand vous marchez, ne sautez pas sur la plateforme et ne marchez pas sur la lèvre. Assurez-vous que la lèvre est bien stationnée dans son logement.



7.4 CHARGEMENT SOUS NIVEAU / EN BOUT

Nous décrivons ici comment utiliser le niveleur quand la lèvre ne peut pas être appuyée contre le plancher du véhicule (chargement / déchargement de la première palette qui empêche la lèvre de se déployer) ou si le plancher du véhicule est trop bas.

1. Soulevez le niveleur en tirant sur l'anneau de dégagement du valet à l'arrière du niveleur, jusqu'à ce que la plateforme se trouve hors du logement de la lèvre ou 6 à 8 po (152 à 203 mm) au-dessus du niveau. Relâchez alors l'anneau.
2. Approchez-vous de l'avant de la plateforme et tirez la chaîne de déploiement de la lèvre sous niveau jusqu'à ce que la lèvre se déploie assez pour se placer entre la face du quai et la remorque. Marchez sur la plateforme pour l'engager dans l'arrêt sous niveau. Ne marchez pas sur la lèvre.



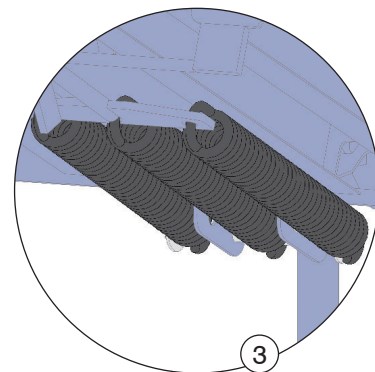
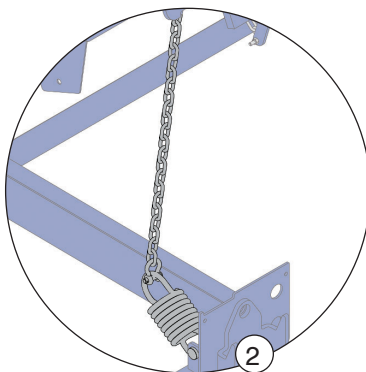
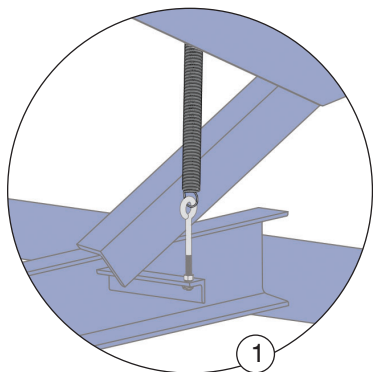
7.5 SUPPLANTATION DE L'OPTION ANTI-CHUTE

Offert en option, l'anti-chute mécanique comprend deux jambes de soutien retenues rigidement par deux ressorts. Elles servent à arrêter l'abaissement de la plateforme à environ 2.5 po (60 mm) sous la position de niveau.

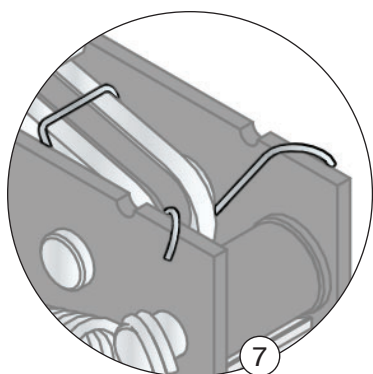
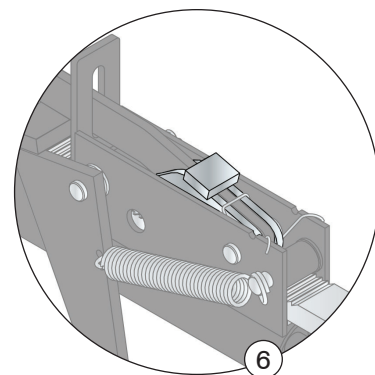
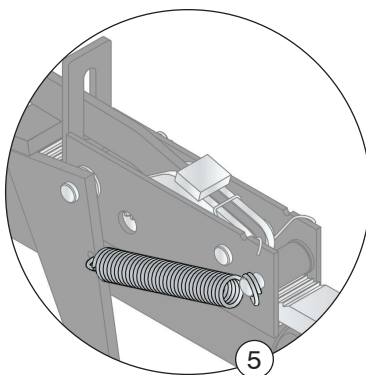
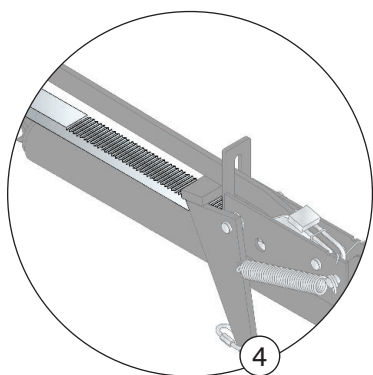
Advenant une situation où la plateforme doit être abaissée de 2.5 po (60 mm) sous la position de circulation, rétractez les jambes anti-chute à l'aide de la chaîne de déploiement de la lèvre dans le coin avant gauche de la plateforme. Cette chaîne abaisse les jambes de soutien et permet au niveleur de s'abaisser d'autant que 12 po (304 mm) sous le niveau. Les jambes de soutien retournent à la position pendante normale une fois la chaîne de déploiement de la lèvre relâchée et la plateforme retournée à la position de avec l'anneau de désengagement de la retenue.

NOTE : La plateforme doit être soulevée de 6 à 8 po (152 à 203 mm) au-dessus du niveau pour actionner la chaîne d'engagement de la jambe de sécurité.

8.0 PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - NIVELEUR MÉCANIQUE



8.1 PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - SYSTÈME DE MAINTIEN À CLIQUET



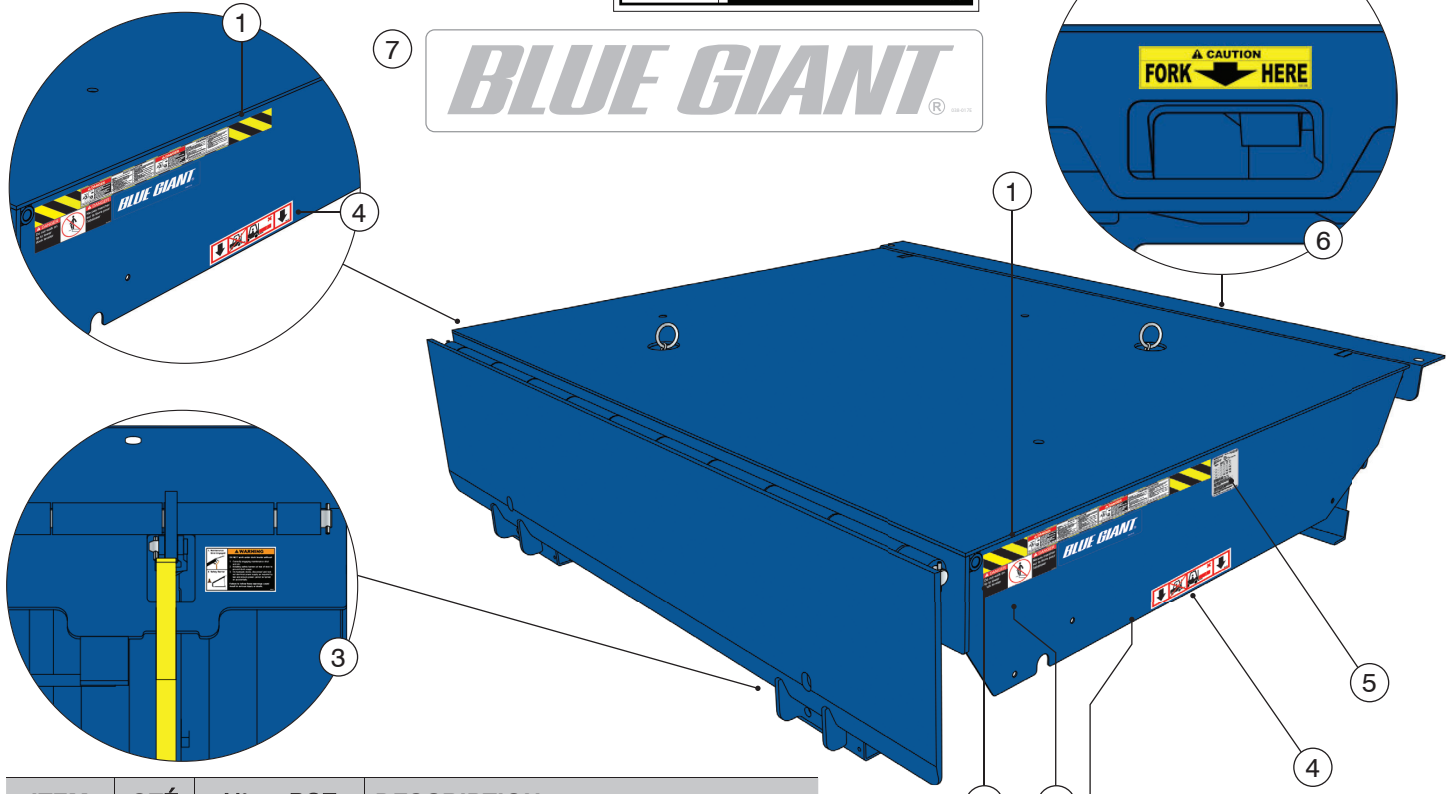
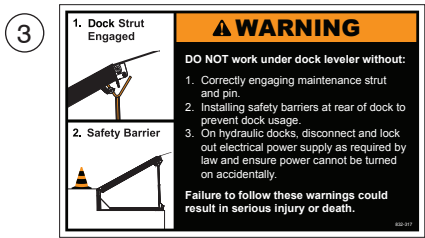
PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - NIVELEUR MÉCANIQUE

ITEM	N° PCE	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
1	017-089	Ressort de tension	1
2	1002455	Jeu de ressorts d'activation de la lèvre	1
3	2000446	Ressorts principaux	3

PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES - SYSTÈME DE MAINTIEN

ITEM	N° PCE	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
4	22-002641	Barre à cliquet	1
5	70-003743	Ressort de tension	1
6	22-002636	Ensemble d'arrêt	1
7	22-002639	Ressort, arrêt de la retenue	1

9.0 EMBLACEMENT ET IDENTIFICATION DES DÉCALCOMANIES



ITEM	QTÉ	N°	PCE	DESCRIPTION
1	2	038-226	EF	Danger - Instructions de sécurité
			ES	
2	2	038-220	EF	Danger - Ne pas marcher sur la lèvres
			ES	
3	1	832-317		Avertissement - Béquille de quai
4	2	038-1047		Avertissement - Ne pas soulever de ce côté
5	2	038-1082	EF	Plaque signalétique
			ES	
6	2	038-098		Mise en garde - Soulèvement
7	2	038-017E		Logotype Blue Giant

WORKHORSE BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION
www.bluegiant.com

MODEL / MODELE: M7000H
SERIAL NO. / NO. DE SERIE: 28799-01
ELECTRICS / ALIMENTATION: N/A
WEI / PWA: (MM/YYYY)WR/BAAA)

GROSS LOAD WEIGHT (kg) / USAGE / LOAD CYCLES (DAILY)

	0-6	9-16	17-24	>24
6-200	201-100	401-600	>600	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

10 YEAR MINIMUM LIFE EXPECTANCY / 10 ANS D'ESPÉRANCE DE VIE MINIMALE
10 ANS MINIMUM VIE ESPÉRANCIALE / 10 ANS DE ESPÉRANCE DE VIE MINIMALE
30.000 lb / 13.607 kg

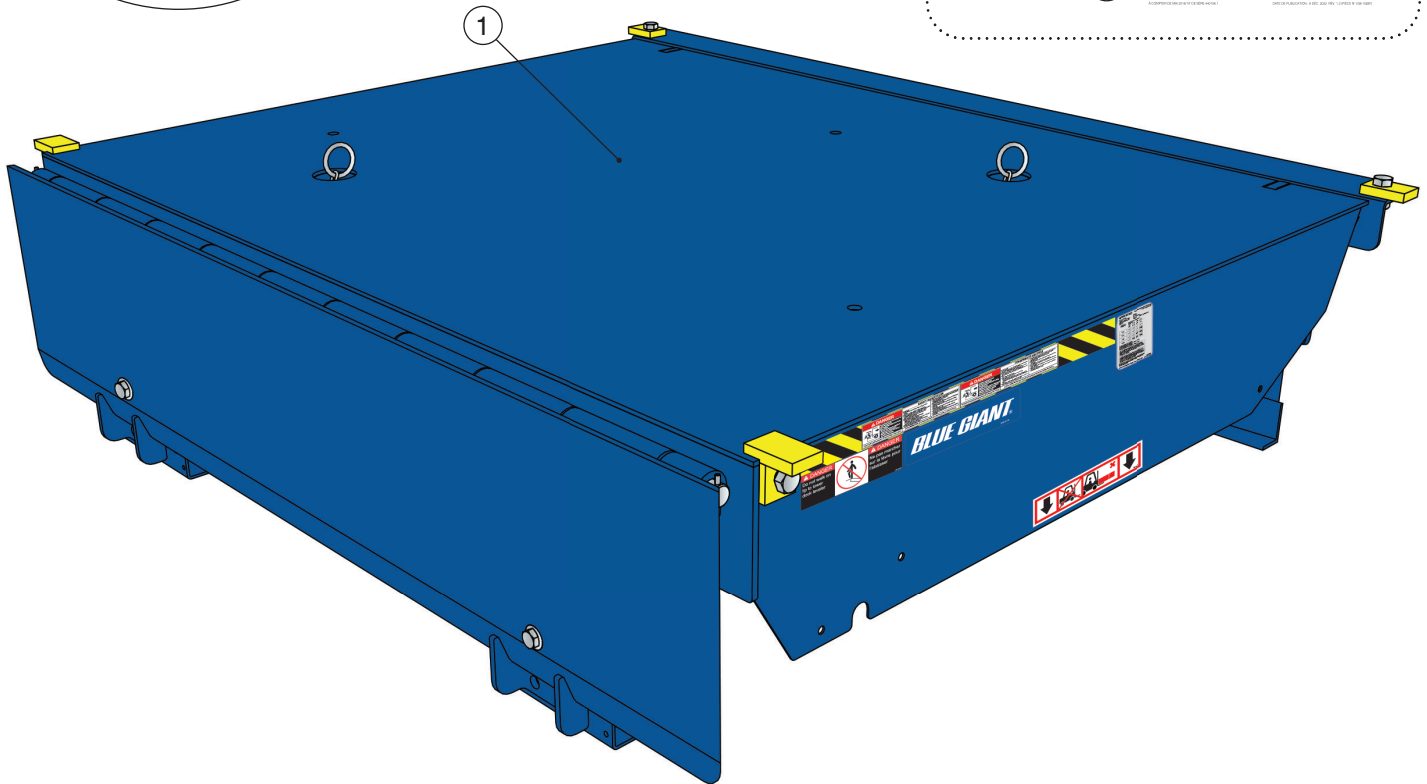
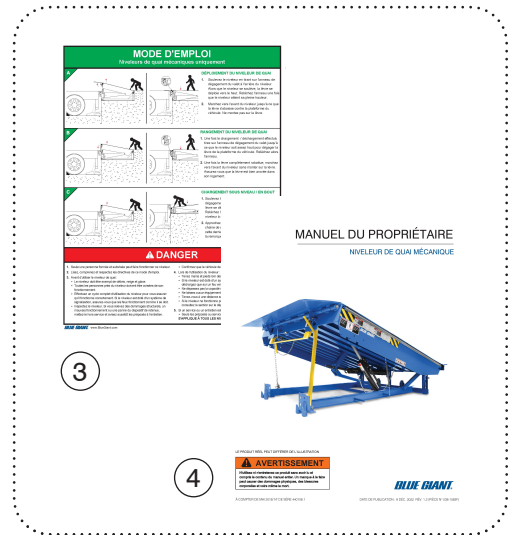
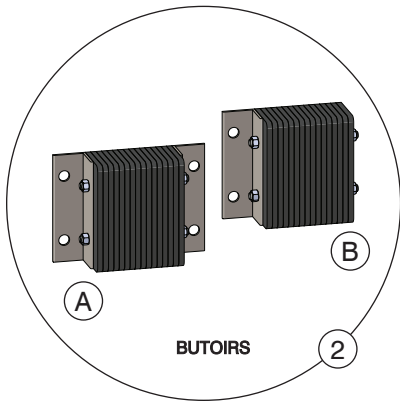
INDICATIONS OUTSIDE OF THESE OUTLINES IN PRODUCT DOCUMENTATION SHALL NOT BE PROVIDED WITHOUT THE MANUFACTURER'S WRITTEN APPROVAL. REFER TO QPRT1 AND OPERATING INSTRUCTIONS IN YOUR OWNER'S MANUAL.

COMPLIES WITH / CONFORME AVEC MODEL 1 838-1082F
MADE IN CANADA

EF = Anglais / Français | ES = Anglais / Espagnol

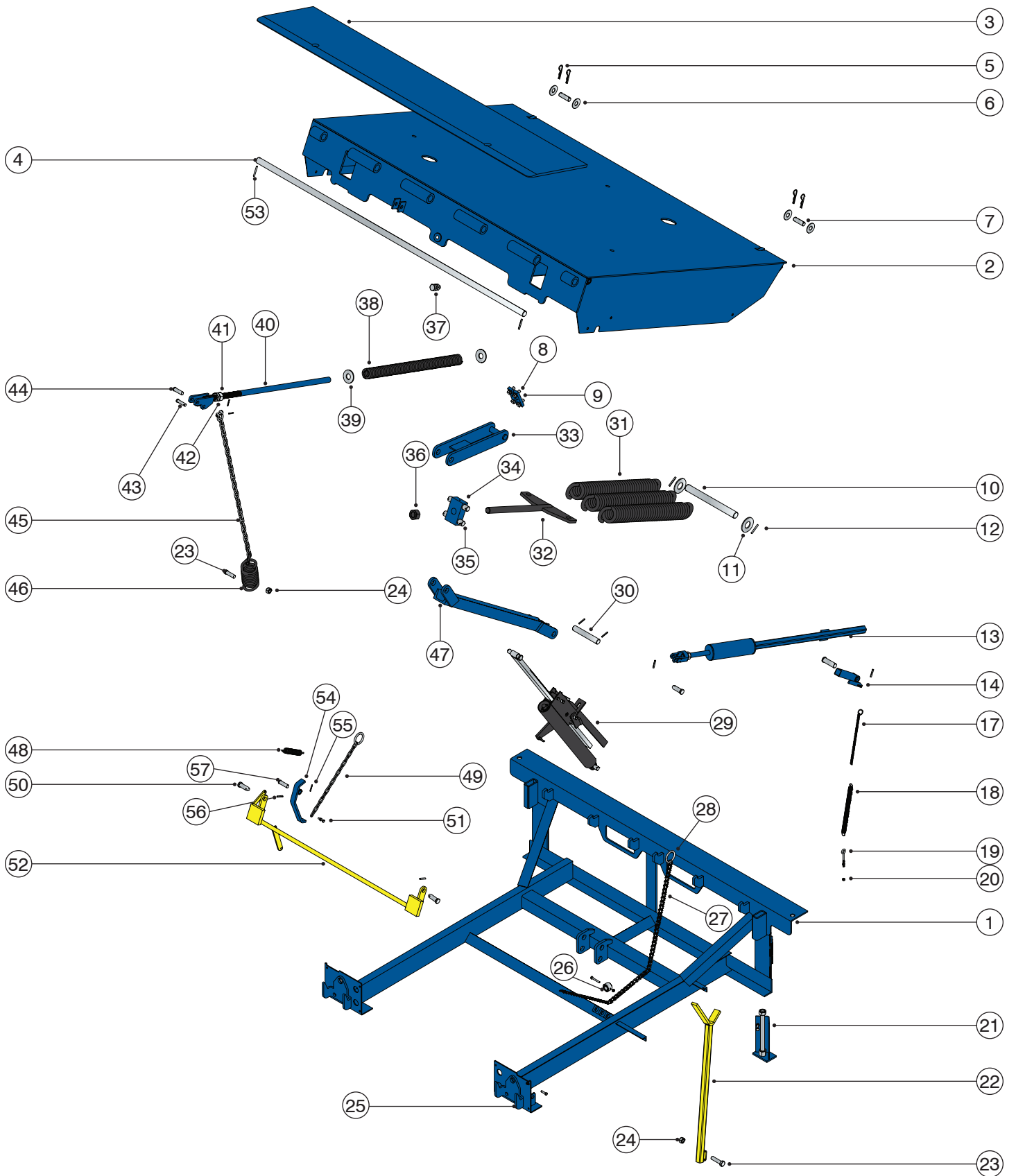
10.0 ILLUSTRATIONS DES COMPOSANTES DE L'ÉQUIPEMENT

10.1 LISTE DE CONTRÔLES DES COMPOSANTES TELLES QU'EXPÉDIÉES



✓	ITEM	QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION	POIDS APPROX.	
	1	1	MXXXXX	Niveleur mécanique - détails à la section 10.5	Selon le modèle	
	2	2	DB411	Butoir laminé, double collerette	50 lb	23 kg
			DB411WB	Butoir laminé, collerette simple	48 lb	22 kg
	3	1	038-1027E	Plaque-étiquette de fonctionnement	—	—
	4	1	038-1083E	Manuel du propriétaire (celui-ci)	—	—

10.2 GROUPE MÉCANIQUE - NIVELEUR MÉCANIQUE



10.3 GROUPE MÉCANIQUE - NIVELEUR MÉCANIQUE - SUITE

ITEM	QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION
1	1	Voir section 10.7	Châssis
2	1	Voir section 10.4	Plateforme
3	1	Voir section 10.5	Lèvre
4	1	Voir section 10.6	Arbre de la lèvre
5	4	013-029	Goupille fendue 7/8 x 3 1/4 po
6	4	012-214	Rondelle plate 3/4 po
7	2	26-005610	Goupille
8	4	010-246	Vis à tête hexagonale 1/2 x 1 1/2 po
9	2	2002286	Couvercle
10	1	Voir section 10.9	Pivot du porte-ressort
11	2	012-216	Rondelle plate
12	2	013-012	Goupille
13	1	2000257	Amortisseur (6 et 8 pi) (nouvelle série)
		24-003409	Amortisseur (ancienne série MU)
		793-375	Amortisseur (ancienne série A)
14	1	2000276	Ensemble soudé
17	1	090-882-0110	Chaîne de rappel
18	1	017-089	Ressort de tension
19	1	010-242	Bonlon à oeil guide 1/4-2-x3 po L
20	2	011-545	Écrou freiné hex., bague en nylon
21	4	2001750-1	Support sans cale
22	1	2000659-1	Béquille de quai (nombre en fonction de la configuration)
23	2	011-134	Vis à tête hex., 5/8 x 3 po
24	2	011-501	Écrou freiné 5/8 po
25	2	2000402	Arrêteur de lèvre
26	1	1002299	Bloc d'arrêt

ITEM	QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION
27	1	2001749-1	Chaîne à cliquet
28	1	1004597	Anneau de tirage
29	1	22-003769-1	Retenue à cliquet Détails à la section 11.0
30	1	2000263-1	Pivot
31	X	Voir section 10.9	Ressort principal
32	1	Voir section 10.9	Ensemble soudé, support de ressort
33	1	2002449	Ensemble soudé, bras supérieur
34	1	2000321	Manille d'assemblage
35	2	2000263	Pivot
36	1	011-691	Écrou hexagonal 1/8 po
37	1	010-059	Vis à tête hex., 3/4 x 2 po
38	1	1003131	Ressort de lèvre
39	2	012-253	Rondelle
40	1	2000017	Ensemble soudé, tige filetée
41	2	011-531	Écrou hexagonal
42	2	011-511	Contre-écrou hexagonal
43	1	013-629	Broche
44	2	013-628	Broche
45	1	2000520	Chaîne
46	1	1002455	Ressort actionneur de lèvre
47	1	2000335	Ensemble soudé, bras inférieur
48	1	017-012	Ressort de tension
49	1	2000578	Chaîne
50	4	107-196	Broche
51	2	011-545	Écrou freiné hex., bague en nylon
52	1	2000403	Ensemble soudé, anti-chute
53	2	013-117	Goupille creuse
54	1	200-1812	Levier de déploiement de lèvre
55	1	013-066	Goupille fendue 5/32 x 1 1/4 po
56	1	013-625	Goupille fendue 1/4 x 1 1/2 po
57	1	013-628	Pivot

10.4 PLATEFORME

Par dimension et classe de charge

DIMENSION (NOMINALE)	CLASSE DE CHARGE	MODÈLE	N° PCE
6' x 6'	Workhorse (W)	M6006W	DECK-W-M-STD-72W-63L
	Heavy (H)	M6006H	DECK-H-M-STD-72W-63L
	Super (S)	M6006S	DECK-S-M-STD-72W-63L
6' x 8'	Workhorse (W)	M6008W	DECK-W-M-STD-72W-87L
	Heavy (H)	M6008H	DECK-H-M-STD-72W-87L
	Super (S)	M6008S	DECK-S-M-STD-72W-87L
6' x 10'	Workhorse (W)	M6010W	DECK-W-M-STD-72W-111L
	Heavy (H)	M6010H	DECK-H-M-STD-72W-111L
	Super (S)	M6010S	DECK-S-M-STD-72W-111L
6' 6" x 6'	Workhorse (W)	M6606W	DECK-W-M-STD-78W-63L
	Heavy (H)	M6606H	DECK-H-M-STD-78W-63L
	Super (S)	M6606S	DECK-S-M-STD-78W-63L
6' 6" x 8'	Workhorse (W)	M6608W	DECK-W-M-STD-78W-87L
	Heavy (H)	M6608H	DECK-H-M-STD-78W-87L
	Super (S)	M6608S	DECK-S-M-STD-78W-87L
6' 6" x 10'	Workhorse (W)	M6610W	DECK-W-M-STD-78W-111L
	Heavy (H)	M6610H	DECK-H-M-STD-78W-111L
	Super (S)	M6610S	DECK-S-M-STD-78W-111L
7' x 6'	Workhorse (W)	M7006W	DECK-W-M-STD-83W-63L
	Heavy (H)	M7006H	DECK-H-M-STD-83W-63L
	Super (S)	M7006S	DECK-S-M-STD-83W-63L
7' x 8'	Workhorse (W)	M7008W	DECK-W-M-STD-83W-87L
	Heavy (H)	M7008H	DECK-H-M-STD-83W-87L
	Super (S)	M7008S	DECK-S-M-STD-83W-87L
7' x 10'	Workhorse (W)	M7010W	DECK-W-M-STD-83W-111L
	Heavy (H)	M7010H	DECK-H-M-STD-83W-111L
	Super (S)	M7010S	DECK-S-M-STD-83W-111L

10.6 ARBRE DE LA LÈVRE

Par dimension et classe de charge

DIMENSION (NOMINALE)	CLASSE DE CHARGE	N° PCE
6'	Workhorse (W)	2000456-00
	Heavy (H)	
	Super (S)	2000456-03
6' 6"	Workhorse (W)	2000456-01
	Heavy (H)	
	Super (S)	2000456-04

10.5 LÈVRE

Par dimension et capacité

LARGEUR	CAPACITÉ	LONGUEUR		N° PCE
6'	Workhorse (W)	16"	406 mm	LIP-W-M-STD-FW-72W-16L
		18"	457 mm	LIP-W-M-STD-FW-72W-18L
		20"	508 mm	LIP-W-M-STD-FW-72W-20L
	Heavy (H)	16"	406 mm	LIP-H-M-STD-FW-72W-16L
		18"	457 mm	LIP-H-M-STD-FW-72W-18L
		20"	508 mm	LIP-H-M-STD-FW-72W-20L
	Super (S)	16"	406 mm	LIP-S-M-STD-FW-72W-16L
		18"	457 mm	LIP-S-M-STD-FW-72W-18L
		20"	508 mm	LIP-S-M-STD-FW-72W-20L
6' 6"	Workhorse (W)	16"	406 mm	LIP-W-M-STD-FW-78W-16L
		18"	457 mm	LIP-W-M-STD-FW-78W-18L
		20"	508 mm	LIP-W-M-STD-FW-78W-20L
	Heavy (H)	16"	406 mm	LIP-H-M-STD-FW-78W-16L
		18"	457 mm	LIP-H-M-STD-FW-78W-18L
		20"	508 mm	LIP-H-M-STD-FW-78W-20L
	Super (S)	16"	406 mm	LIP-S-M-STD-FW-78W-16L
		18"	457 mm	LIP-S-M-STD-FW-78W-18L
		20"	508 mm	LIP-S-M-STD-FW-78W-20L
7'	Workhorse (W)	16"	406 mm	LIP-W-M-STD-TP-83W-16L
		18"	457 mm	LIP-W-M-STD-TP-83W-18L
		20"	508 mm	LIP-W-M-STD-TP-83W-20L
	Heavy (H)	16"	406 mm	LIP-H-M-STD-TP-83W-16L
		18"	457 mm	LIP-H-M-STD-TP-83W-18L
		20"	508 mm	LIP-H-M-STD-TP-83W-20L
	Super (S)	16"	406 mm	LIP-S-M-STD-TP-83W-16L
		18"	457 mm	LIP-S-M-STD-TP-83W-18L
		20"	508 mm	LIP-S-M-STD-TP-83W-20L

10.7 CHÂSSIS

Par dimension

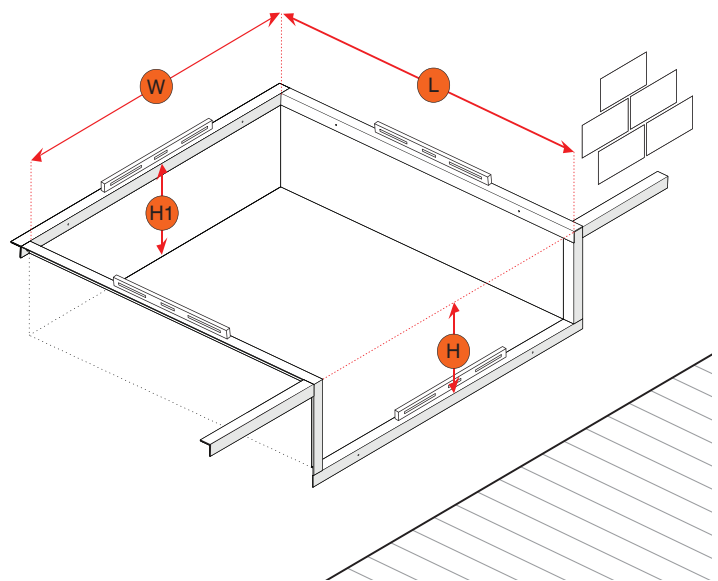
DIMENSION (NOMINALE)	CLASSE DE CHARGE	N° PCE
6' x 6'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-72L-63W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-72L-63W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-72L-63W-20D
6' x 8'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-72L-87W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-72L-87W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-72L-87W-20D
6' x 10'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-72L-111W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-72L-111W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-72L-111W-20D
6' 6" x 6'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-78L-63W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-78L-63W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-78L-63W-20D
6' 6" x 8'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-78L-87W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-78L-87W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-78L-87W-20D
6' 6" x 10'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-78L-111W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-78L-111W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-78L-111W-20D

DIMENSION (NOMINALE)	CLASSE DE CHARGE	N° PCE
7' x 6'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-83L-63W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-83L-63W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-83L-63W-20D
7' x 8'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-83L-87W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-83L-87W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-83L-87W-20D
7' x 10'	Workhorse (W)	FRAME-W-M-83L-111W-20D
	Heavy (H)	FRAME-H-M-83L-111W-20D
	Super (S)	FRAME-S-M-83L-111W-20D

10.8 DIMENSIONS STANDARD DE FOSSE

DIMENSION NOMINALE		LARGEUR (W)		LONGUEUR (L)	
		po	mm	po	mm
6' x 6'	1829 x 1829mm	74	1880	63	1600
6' x 8'	1829 x 2438mm			87	2210
6' x 10'	1829 x 3048mm			111	2819
6' 6" x 6'	1981 x 1829mm	80	2032	63	1600
6' 6" x 8'	1981 x 2438mm			87	2210
6' 6" x 10'	1981 x 3048mm			111	2819
7' x 6'	2133 x 1829mm	85	2159	63	1600
7' x 8'	2133 x 2438mm			87	2210
7' x 10'	2133 x 3048mm			111	2819

Longueur de lèvre :	16, 18, 20 po (406, 457, 508 mm)	
Profondeur standard de châssis :	Avant : 19.5 po (495 mm)	Arrière : 19 po (483 mm)
Profondeur standard de fosse :	Avant (H) : 20 po (508 mm)	Arrière (H1) : 19.5 po (495 mm)



Autres possibilités :

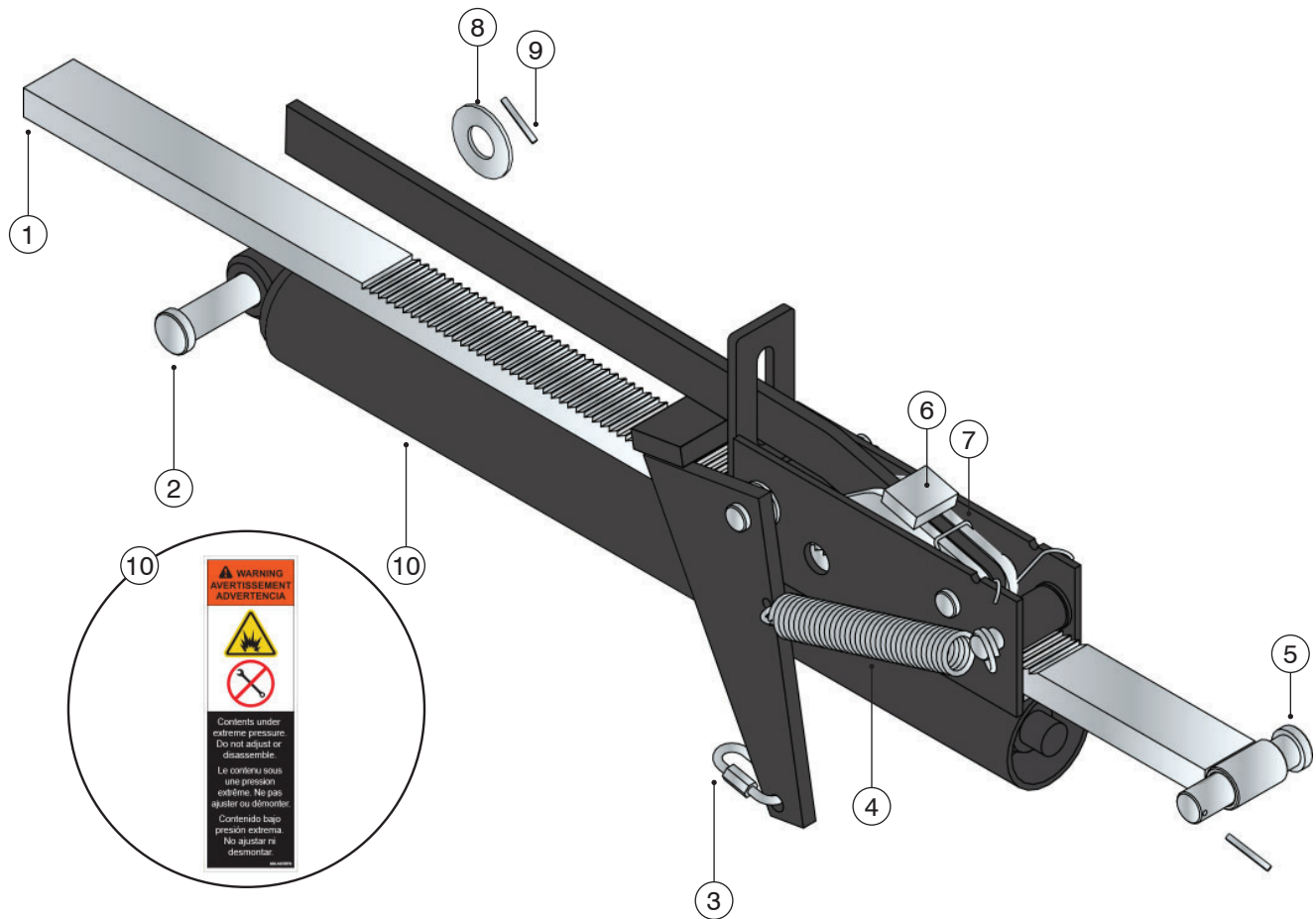
- Longueur de châssis (accrue/réduite)
- Profondeur de châssis (plus ou moins profond)
- Autres options - Consulter l'usine

10.9 CONFIGURATION DES RESSORTS

Par dimension et classe de charge

DIMENSION (NOMINALE)	CLASSE DE CHARGE	PIVOT DE RESSORT (ITEM 10)	RESSORT (ITEM 31)		SUPPORT DE RESSORT (ITEM 32)
		N° PCE	QTÉ	N° PCE	N° PCE
6' x 6'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	3	24-012508-1	2000326-2
6' x 8'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	2	2000446	2000326-2
6' x 10'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	3	2000446	2000326-2
6' 6" x 6'	Workhorse (W) Heavy (H)	2000263-2	3	24-012508-1	2000326
	Super (S)	2000263-3	4	24-012508-1	2001874
6' 6" x 8'	Workhorse (W) Heavy (H)	2000263-2	2	2000446	2000326
	Super (S)	2000263-2	2	2000446	2000326
			1	24-012508-1	
6' 6" x 10'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	3	2000446	2000326
7' x 6'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-3	4	24-012508-1	2001874
7' x 8'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	2	2000446	2000326
			1	24-012508-1	
7' x 10'	Workhorse (W) Heavy (H) Super (S)	2000263-2	3	2000446	2000326

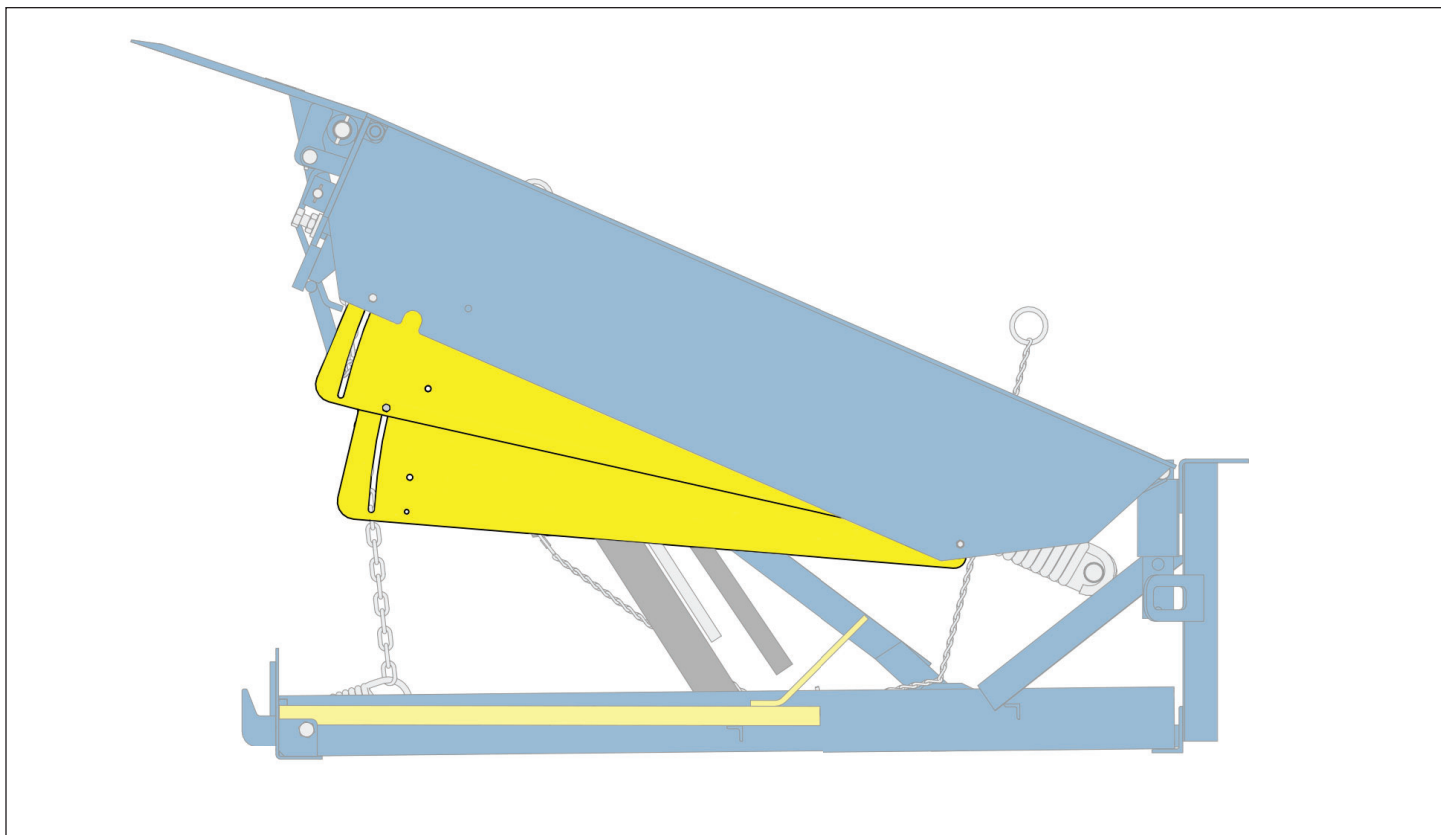
11.0 SYSTÈME DE MAINTIEN À CLIQUET



SYSTÈME DE MAINTIEN À CLIQUET - 22-003769-1			
ITEM	N° PCE	DESCRIPTION	QTÉ REQ.
1	22-002641	Barre à cliquet	1
2	22-002092	Broche, base	1
3	013-507	Maillon rapide 3/16 po, chaîne	1
4	70-003743	Ressort de tension	1
5	22-002092-1	Broche, dessus	1
6	22-002636	Ensemble d'arrêt	1
7	22-002639	Ressort d'arrêt	1
8	012-266	Rondelle plate	1
9	013-022	Goupille fendue 1/8 x 1 1/2 po	2
10	038-1037EFS	Décalcomanie d'avertissement - Contenu sous pression	1

12.0 GARDE-PIEDS

Le niveleur mécanique comporte des garde-pieds fixes de part et d'autre de la plateforme, éliminant l'écart entre le sol et les côtés du niveleur quand la plateforme se trouve dans sa plage de service (quand la lèvre repose sur le plancher de la remorque et à 12 po (305 mm) max. du sol). Des garde-pieds supplémentaires (en jaune ci-dessous) sont offerts en option, éliminant l'écart entre le sol et les côtés du niveleur quand la plateforme se trouve dans sa plage de service (quand la plateforme est élevée au maximum pendant le déploiement).



QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION
Ensemble de 4 (avec quincaillerie)	202-5024-99	Garde-pieds pour plateforme de 6 à 8 po
Ensemble de 4 (avec quincaillerie)	202-5024-1-99	Garde-pieds pour plateforme de 10 pi

13.0 DÉPANNAGE DU NIVELEUR DE QUAI

**AVERTISSEMENT**

Ne tentez pas d'effectuer une installation, des réparations ou des ajustements. Seul un technicien de service autorisé et formé devrait effectuer l'installation. Contactez le revendeur ou distributeur local pour obtenir de l'aide.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
La plateforme ne se soulève pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le mécanisme de retenue ne se désengage pas. La chaîne ou la poignée de désengagement est coincée ou brisée. 2. Matières étrangères entre le côté de la plateforme et la paroi de la fosse. 3. Butoirs endommagés ou manquants; laisse le camion toucher et soutenir la lèvre. 4. Chaîne d'élévation acheminée incorrectement. 5. Ressort(s) manquant(s) ou brisés(s). 6. Ressort principal mal ajusté.
La plateforme ne se soulève pas assez vite pour déployer la lèvre complètement	<ol style="list-style-type: none"> 1. La plateforme frotte contre le flanc de la fosse, ralentissant son mouvement. 2. Matières étrangères entre le côté de la plateforme et la paroi de la fosse. 3. Joints en brosse latéraux lâches. 4. Manque de lubrification. Vérifier les charnières avant et arrière et les 4 points de lubrification du bras. 5. Ne pas se tenir sur la plateforme lorsque l'on tente d'actionner le niveleur. 6. Vérifier la chaîne du dispositif autobloquant. 7. Ressorts d'élévation mal ajustés (éliminer d'abord toute autre possibilité).
La lèvre ne se verrouille pas une fois déployée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le loquet de la lèvre ne s'engage pas. Le ressort est cassé ou étiré ou le loquet est grippé. 2. L'actionneur de la lèvre est déformé ou cassé. 3. Matières étrangères présentes entre les bobines de la lèvre et de la plateforme. 4. Matières étrangères dans le mécanisme de verrouillage de la lèvre. 5. La bobine de lèvre est grippée, rouillée ou endommagée.
La plateforme ne s'abaisse pas ou difficilement en marchant dessus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Des matières étrangères dans la fosse peuvent bloquer le mécanisme. 2. Les jupes de sécurité latérales sont endommagées ou coincées contre la paroi. 3. La béquille du quai est engagée. 4. Le système à cliquet peut être endommagé. 5. Les joints, jupes ou la plateforme frottent contre la paroi de la fosse. 6. Ressorts d'élévation mal ajustés. La tension a pu être accrue par inadvertance pour dépister un autre problème.

13.0 DÉPANNAGE DU NIVELEUR DE QUAI - SUITE.

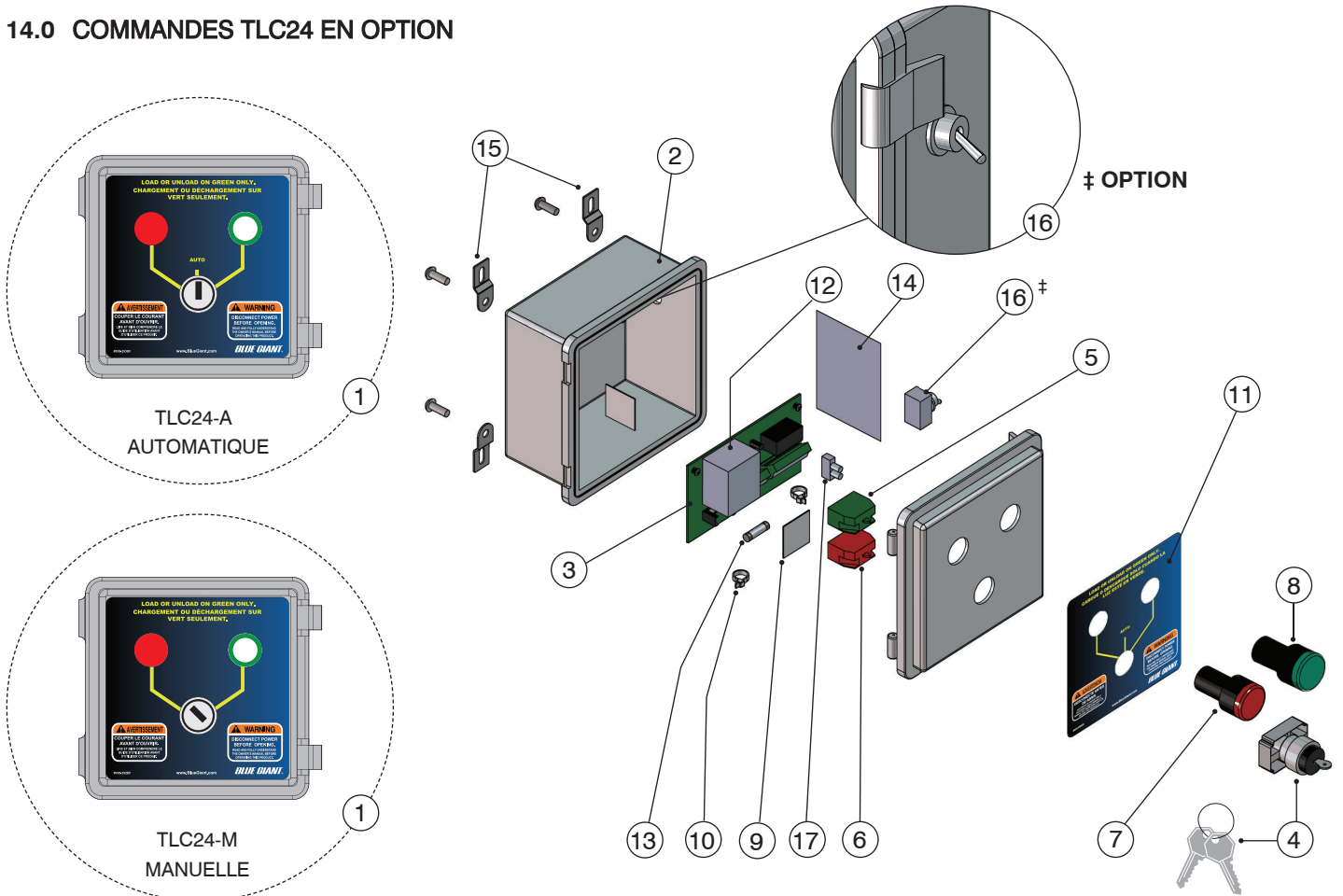


AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'effectuer une installation, des réparations ou des ajustements. Seul un technicien de service autorisé et formé devrait effectuer l'installation. Contactez le revendeur ou distributeur local pour obtenir de l'aide.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
La plateforme ne reste pas abaissée : elle se relève après avoir marché dessus	<ol style="list-style-type: none"> 1. La chaîne est coincée en position ouverte. 2. Des dents du cliquet sont cassées. 3. Les montures du système à cliquet sont avariées. 4. L'arrêttoir ne peut pas s'engager à cause de matières étrangères. 5. Le collier automatique est mal ajusté. 6. Un ou les deux ressorts du système à cliquet sont endommagés ou manquants.
La lèvre frappe l'arrière du camion alors que la plateforme se soulève, s'arrête ou ralentit et la lèvre ne s'allonge pas en position verrouillée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Butées endommagées ou manquantes laissant le camion trop près du niveleur. 2. Différence de hauteur entre le quai et le plancher du camion plus grande que recommandé. 3. L'actionneur de la lèvre est endommagé, laissant la lèvre se déployer trop tôt. 4. L'actionneur de la lèvre est mal ajusté.
La lèvre ne dépasse pas l'arrière du camion alors que le préposé tente de positionner le niveleur une fois le camion stationné	<ol style="list-style-type: none"> 1. Butées endommagées ou manquantes laissant le camion trop près du niveleur. 2. Différence de hauteur entre le quai et le plancher du camion plus grande que recommandé. 3. L'actionneur de la lèvre est mal ajusté. 4. La couronne de la lèvre est trop haute.
La lèvre ne se désengage pas ou ne se rabat pas quand le camion part	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le loquet de la lèvre peut être grippé suite à un manque de lubrification ou à la présence de matières étrangères dans la fosse. 2. Le loquet de la lèvre est tenu verrouillé par des matières étrangères dans la fosse. 3. Aucune circulation sur la plateforme pour libérer le verrou de la lèvre.

14.0 COMMANDES TLC24 EN OPTION



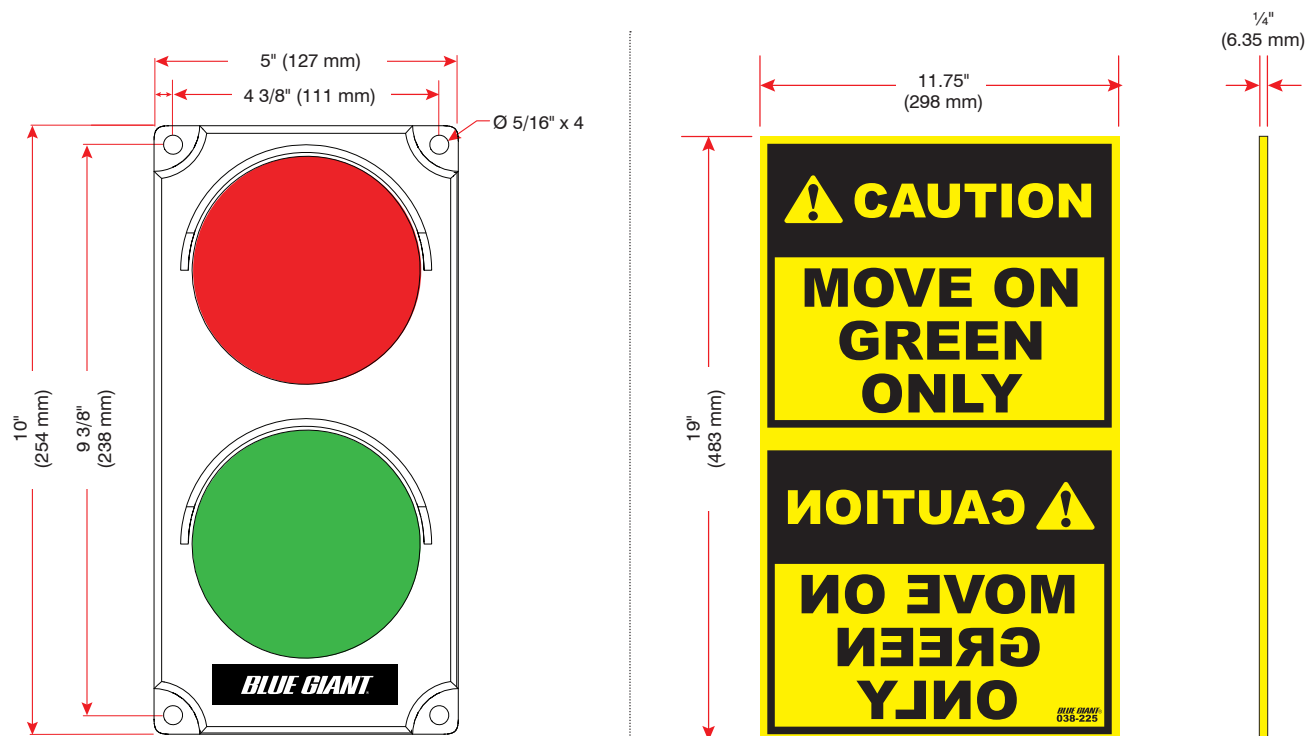
POSTE DE COMMANDE COMPLET - ITEM N° 1					
(Exemple : TLC24A1115F)					
ITEM	QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION	ENSEMBLE N°	
2	1	025-G023-M	Enceinte		
3	1	026-G014-1115	Plaque de contrôle des feux de circulation	TLC-24_1115	F
				S	
		026-G014-1230		TLC-24_1230	F
				S	
4	1	026-G201	Sélecteur à clé, 3 positions	A*	
		026-G207	Sélecteur à clé, 2 positions	M*	
5	1	026-G202	Bloc sans contact		
6	1	026-G203	Bloc sans contact		
7	1	026-G205	Témoin DEL monobloc 24 V - Rouge		
8	1	026-G206	Témoin DEL monobloc 24 V - Vert		
9	2	025-062	Plaquettes serre-fils		
10	2	522-008	Serre-fils YS-98C		

POSTE DE COMMANDE COMPET - ITEM N° 1			
(Exemple : TLC24A1115F)			
ITEM	QTÉ	N° PCE	DESCRIPTION
11	1	038-252EF	Décalcomanie, système de feux automatique
		038-252ES	
		038-253EF	Décalcomanie, système de feux manuel
		038-253ES	
12	3	010-216	Vis, M4 x 8 PAN PHIL
13	1	026-G121	Fusible F.A. 100 mA, 250 V, 5 x 20mm
14	1	WD-169	Schéma de câblage de la TLC24A
		WD-168	Schéma de câblage de la TLC4M
15	1	025-G010-1	Pattes de fixation avec quincaillerie (jeu de 4)
16	1	026-G209	Interrupteur ≠ Option
17	1	025-172-1	Borniers, 0.32 po x11

*A = Automatique *M = Manuel

15.0 FEUX EXTÉRIEURS / ENSEIGNE À IMAGE INVERSE EN OPTION

Les feux de circulation à DEL et l'enseigne à image inverse améliorent la sécurité sur le quai de chargement.



Feux de circulation extérieurs, n° pce 032-806.

AVIS
Fixer sur une surface plate. NE PAS déformer le coffret en le montant sur une surface irrégulière.

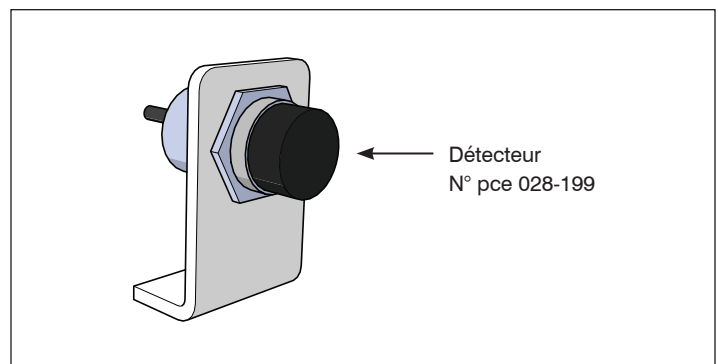
Enseigne extérieure pour le conducteur, n° pce 038-225.

(Français 038-225F / Espagnol 038-225S / Portugais 038-225P)

AVIS
Fixer sur une surface plate. NE PAS déformer l'enseigne ni percer des trous de fixation trop près des bordures

15.1 DÉTECTEUR DE POSITION D'INTERVERROUILLAGE, EN OPTION

- Lie la séquence de retenue au fonctionnement du niveleur.
- La sécurité du quai est améliorée grâce à une séquence d'opération précise.
- Les feux de circulation intérieurs et le dégagement de la retenue sont liés à la fonction d'interverrouillage.
- S'installe à la position stationnée de tout niveleur de quai.

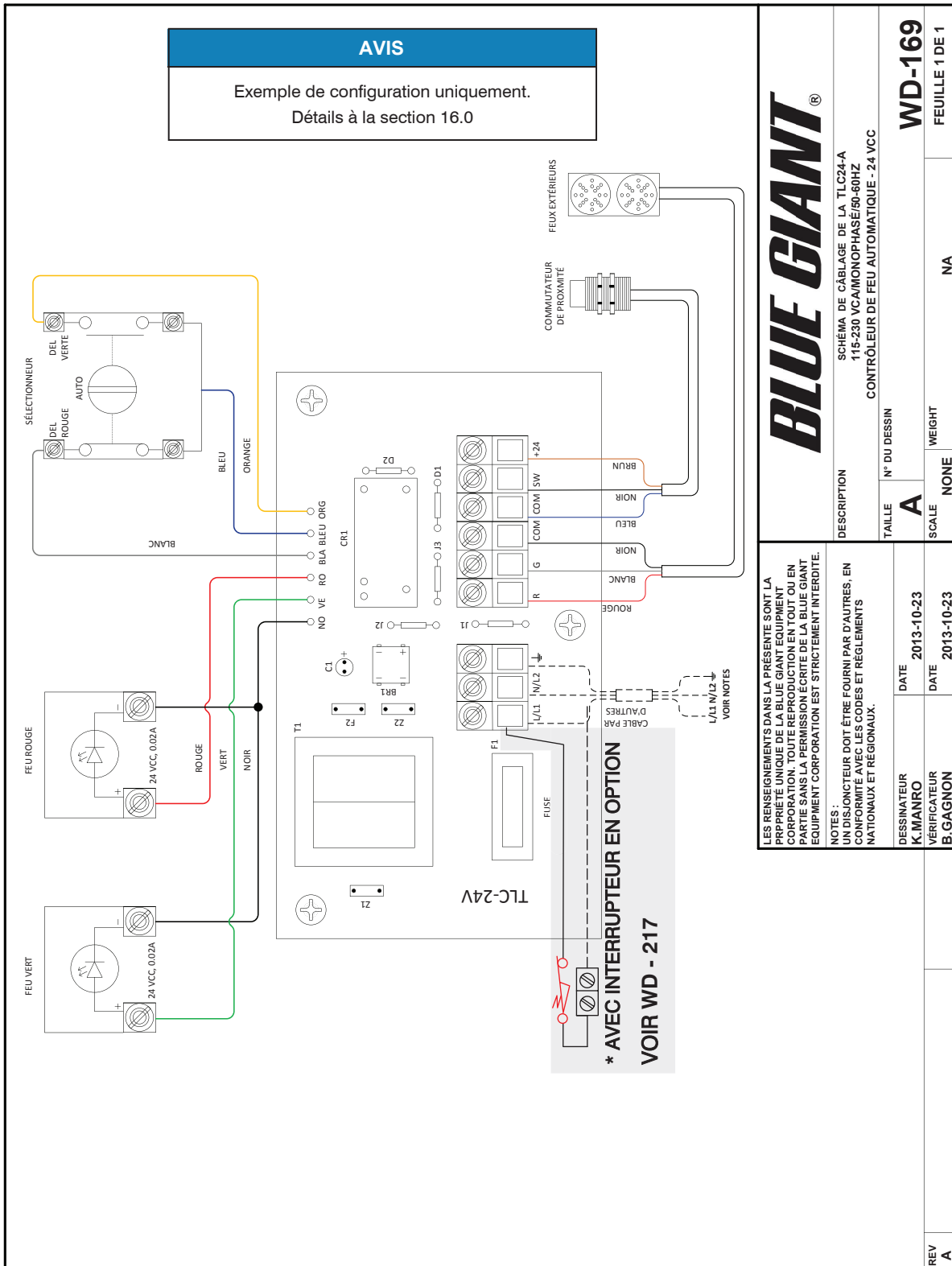


Détecteur d'interverrouillage (détecteur de lèvre), n° pce 26-011290.

16.0 SCHÉMAS DE CÂBLAGE

AVIS
Les schémas de câblage suivants sont uniquement des exemples. Les schémas particuliers à vos besoins seront fournis sur l'intérieur du panneau de commande ou dans votre ensemble de documentation.

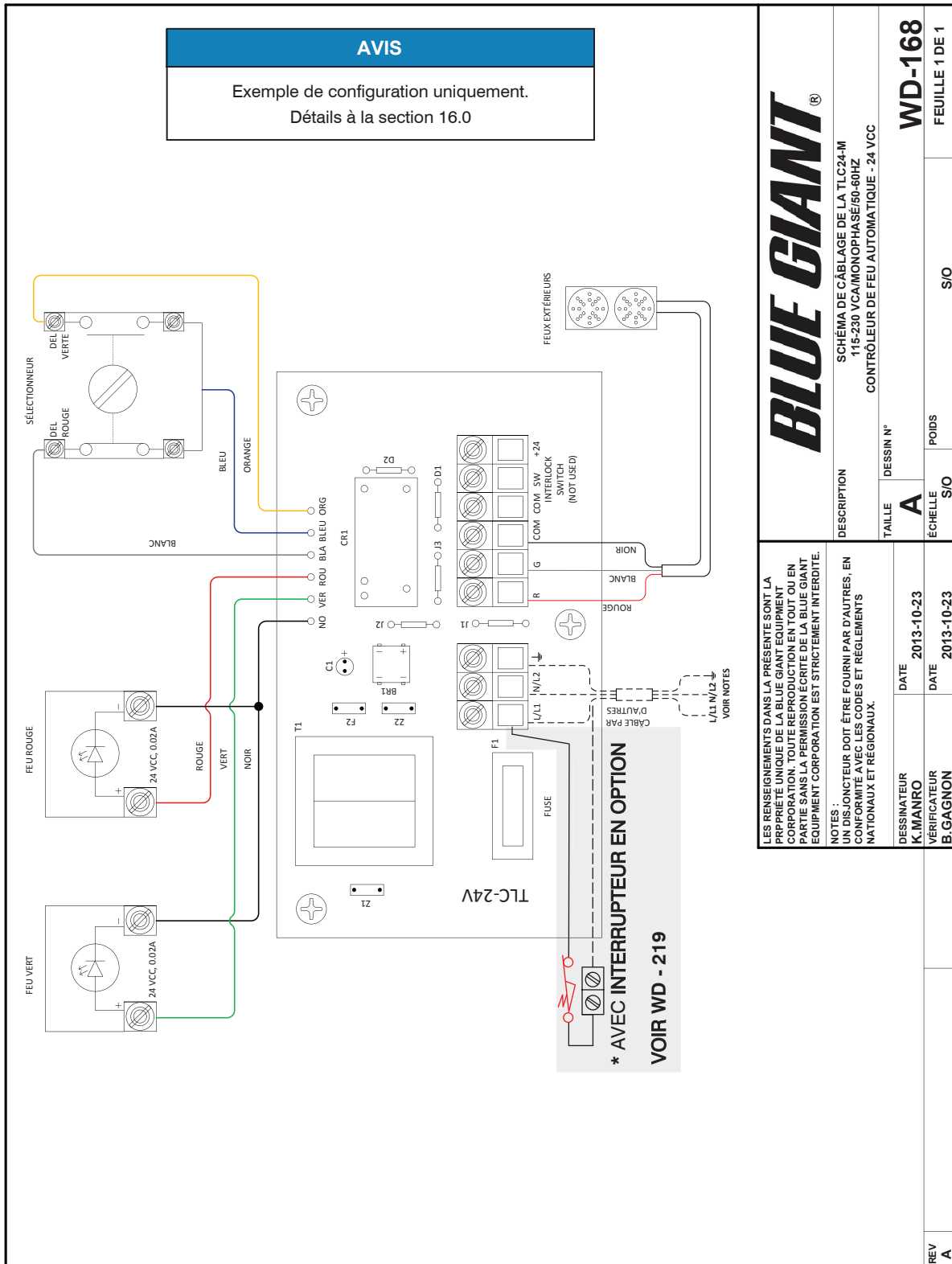
16.1 SCHÉMA DE CÂBLAGE—TLC24-A 115 V ET 230 V MONOPHASÉ (AUTOMATIQUE)



LES RENSEIGNEMENTS DANS LA PRÉSENTE SONT LA PROPRIÉTÉ UNIQUE DE LA BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION. TOUTE REPRODUCTION EN TOUT OU EN PARTIE SANS LA PERMISSION ÉCRITE DE LA BLUE GIANT EQUIPMENT CORPORATION EST STRICTEMENT INTERDITE.

NOTES :
UN DISJONCTEUR DOIT ÊTRE FOURNI PAR D'AUTRES, EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES ET RÈGLEMENTS NATIONAUX ET RÉGIONAUX.

16.2 SCHÉMA DE CÂBLAGE—TLC24-M 115 V ET 230 V MONOPHASÉ (MANUELLE)



NOTES

GARANTIE

GARANTIE STANDARD DE BLUE GIANT

Blue Giant garantit que ses produits seront exempts de vices de matière et de fabrication pour une période de 365 jours à compter de la date d'installation ou de soixante (60) jours suivant la date d'expédition, selon la première éventualité. Toute réclamation au titre de la garantie doit être déposée dans les 30 jours suivant la détection du vice de façon raisonnable ou au plus tard 30 jours suivant l'expiration de la période de garantie. Pour être admissibles à une revendication au titre de la présente garantie, les produits doivent avoir été installés, maintenus et opérés par un personnel formé conformément aux recommandations du fabricant en ce qui a trait aux capacités nominales et / ou aux paramètres particuliers de conception, sans avoir été soumis à un abus. Les ajustements, la lubrification et l'entretien périodiques sont la responsabilité de l'utilisateur seul.

La présente garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, notamment mais non de façon limitative, la garantie implicite de bonne vente ou d'aptitude à produire une tâche particulière. Il n'existe aucune garantie autre que celle décrite dans la présente.

Le cas échéant, les garanties autres que standard doivent être définies par écrit par Blue Giant.

Blue Giant remédiera à tout vice couvert par la présente garantie en remplaçant ou réparant tout équipement ou toute pièce défectueux tout en assumant les frais raisonnables de pièces, main-d'oeuvre et de transport; ceci constitue le remède exclusif pour toute réclamation, qu'elle soit fondée sur un contrat, une négligence ou une responsabilité absolue.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ

Blue Giant ne peut être tenue responsable de la perte d'utilisation d'un équipement ni de quelque dommage-intérêt indirect, consécutif ou spécial que ce soit, de la perte de profit ou des dommages au commerce ou à l'entreprise en rapport avec l'équipement